

CAMPUS

Edición digital:
www.una.ac.cr/campus

Oficina de Comunicación Universidad Nacional Heredia, Costa Rica - Setiembre 2005

Pobreza en ascenso



Fotografía: M. Quirós

La falta de oportunidades de trabajo estable ha llevado a muchos costarricenses a recurrir a empleos informales para subsistir. Don Manuel Antonio Vargas (der.), quien cuenta con un puesto de frutas en Heredia, asegura que cada vez le es más difícil cubrir las necesidades básicas de su familia con los ingresos que obtiene, a pesar de que tiene clientes fijos, como es el caso de don Ismael Pantoja.

/pág. 5

Investigación

¡ Ni tan perezosos!

/pág. 3



Actualidad

TLC profundiza divisiones

/pág. 4

Culturales

El Principito en títeres

/pág. 11

Celebración Patria



Este año los jóvenes de las residencias estudiantiles de la UNA organizaron un acto cívico para celebrar la independencia de Costa Rica, donde el rector Olman Segura, la vicerrectora académica Sandra León y el vicerrector de vida estudiantil, Randall Gutiérrez, compartieron con los estudiantes cantos alusivos al 15 de setiembre, así como comidas típicas representativas de cada provincia elaboradas por los muchachos.



Con orgullo y sentido patrio gran cantidad de estudiantes de la UNA, en su mayoría residentes, portaron la antorcha de la independencia saliendo del parque de Heredia y pasando por varios sectores del campus Omar Dengo hasta la zona de las residencias en donde fueron recibidos por el rector Olman Segura y parte de su gabinete.

La especialista argentina, Silvia Duschatzky, del área de educación de la FLACSO, fue la conferencista central en la *Jornada de Estudio sobre Adolescencia, Juventud y Educación*, organizada por el proyecto Alfabetización crítica en la cultura escolar: cultura política en la educación secundaria costarricense de la División de Educología del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE). Duschatzky tiene una importante producción en el tema de las culturas juveniles, principalmente en jóvenes en riesgo social, drogas y violencia.

En la actividad, celebrada en el Auditorio Marco Tulio Salazar del CIDE, participaron docentes y representantes de entidades relacionadas con la problemática de la educación secundaria, así como estudiantes y jóvenes que no están integrados al sistema educativo formal.

Juventud y educación



UNA marcha contra el TLC



Universitarios desfilaron por las calles de San José al unirse a la marcha nacional contra el Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica, República Dominicana y Estados Unidos (TLC), que se realizó el pasado 20 de setiembre.

La Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional FEUNA y el Sindicato de Trabajadores (SITUN) convocaron a estudiantes, académicos y administrativos a participar en esta marcha.

Los universitarios salieron a las 9 a.m. de la Explanada 11 de abril en el campus Omar Dengo en Heredia hacia la concentración que tuvo lugar en el Parque de La Merced.



Editorial Universidad Nacional

ANUNCIA SUS NUEVAS PUBLICACIONES

Mujeres forjadoras del pensamiento costarricense,
de Grace Prada Ortiz

La literatura iberoamericana del siglo XVIII,
de Juan Durán Luzio

101 razones para oponerse al Tratado de Libre Comercio,
de Henry Mora Jiménez (segunda reimpresión)

Y en preparación:

Por los signos de los siglos amén, de Raquel Villarreal

Las legiones de octubre, de Axel Noffal Tassara

Mariposas negras para un asesino, de Jorge Méndez Limbrick

Deudas de olvido, de Jorge Ramírez Caro

Estudios corales e intermezzi, opus 143, de Mario Alfagüell

Tfnos. 277-3204; 277-3825. Correo electrónico: editoria@una.ac.cr

Elección en Consejo Universitario

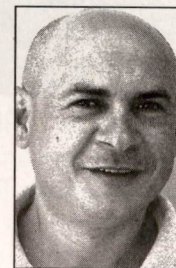
El Tribunal Electoral universitario (TEUNA) convoca a la elección de un representante del sector académico, ante el vencimiento del período de Marta Avila Aguilar. Para esta convocatoria se inscribieron los académicos Elio Burgos Gómez, del IESTRA, Carmen Méndez Navas, de la Escuela de Música; Xenia Pa-

checo Soto, del CIDE y la Comisión de Carrera Académica, y Vilma Pernudi Chavarría, del IDESPO.

La votación se realizará el viernes 30 de setiembre de 8 a.m. a 7 p.m. en la sede central y de 10 a.m. a 4 p.m. en las sedes Benjamín Núñez, Regional Chorotega y Regional Brunca.



Carmen Méndez



Elio Burgos



Vilma Pernudi



Xenia Pacheco



CAMPUS Setiembre 2005 - Año XVII N° 161

Oficina de Comunicación Universidad Nacional
Apartado 86-3000,
Heredia - Costa Rica.

Teléfonos: (506) 237-5929 y 277-3224
Fax: (506) 237-5929

Edición digital:

Directora:

Editora:

Periodistas:

<http://www.una.ac.cr/campus/> Correo electrónico: campus@una.ac.cr

Maribelle Quirós Jara

Silvia Monturiol Fernández

Víctor J. Barrantes Calderón, Silvia Monturiol Fernández,

Xinia Molina Ruiz, Johnny Núñez Zúñiga, Laura Ortiz Cubero y Maribelle Quirós Jara.

Asistente editorial: Ana Lucía Vargas Miranda. / Impresión: Editorial La Razón S.A. / Diagramación: PND S.R.L. 260-7273

■ Estudio compara la movilidad y hábitat de los perezosos de dos y tres dedos en una finca de cacao ubicada en Guápiles.

Laura Ortiz /CAMPUS

Para muchos es un simple animalito que habita las llanuras, duerme casi todo el tiempo, pasa por las cercas y sube a los cables de transmisión eléctrica.

Una investigación en conjunto con el Instituto Internacional en Conservación y Manejo de Vida Silvestre (ICOMVIS-UNA), la Escuela Veterinaria de la Universidad Nacional (UNA), la Universidad de Wisconsin y el Museo Público de Milwaukee, procura determinar un estudio comparativo del uso de hábitat y movimientos de perezosos de dos y tres dedos en los sistemas agroforestales. Ambas especies se encuentran dentro del apéndice de la Convención sobre el Comercio Internacional de Especies Amenazadas de Fauna y Flora Silvestre (CITES) que regula el comercio ilegal de exportación de animales.

Christopher Vaughan del Departamento de Vida Silvestre de la Universidad de Wisconsin y el ICOMVIS-UNA, Oscar Ramírez del ICOMVIS-UNA y Giovanni Herrera del Museo Público de Milwaukee marcaron en el 2004, 14 animales de ambas especies con radio-collares y se les dio seguimiento durante un año. "Utilizamos una técnica innovadora de muestreo con utilización de Sistemas de Posicionamiento Global (GPS por sus siglas en inglés), la cual consiste en buscar al animal a través del uso de la telemetría hasta que se localice su posición exacta. Esto permite diferenciar el uso de recursos específicos (plantas y tipos de hábitat), así como la relación con las otras especies", explicó Ramírez. Para el año 2005 el muestreo aumentó a 26 animales marcados.

Este estudio se realiza en una finca dedicada al cultivo de cacao orgánico en Pueblo Nuevo de Guápiles. Entre otros objetivos relacionados al proyecto están el de reactivar los cultivos de cacao de la región del Caribe y norte del país que han sido afectados por enfermedades como la monilia, que acabó con la mayoría de la producción a nivel nacional.

La mayoría de los individuos fueron marcados dentro de la finca de cacao orgánica y en los bordes y cercas vivas de la misma. La especie de dos dedos suele recorrer mayores distancias y presentar mayor movilidad que la de tres dedos. Con el estudio se está demostrando la importancia y las relaciones que existen a nivel de paisaje dentro de un agroecosistema (bosques primarios y secundarios, fragmentos de bosques, potreros con árboles aislados, bosque riparios, cultivos de cacao, entre otros).

"La gente piensa que los perezosos se desplazan poco, pero la realidad es que es difícil distinguirlos entre sí, y cuando uno abandona un árbol es muy probable

Vuelve el cacao

Hasta la fecha, este proyecto ha logrado, además, la reactivación de más de 40 fincas de cacao en la zona de Upala. Las mismas han sido certificadas con el sello de producción orgánica para que sus productos se comercialicen a un mejor precio tanto dentro como fuera del país.



Foto: Oscar Ramírez

¡Ni tan perezosos!

que otro perezoso ocupe su lugar, entonces parece que no se mueven, pero con los datos de radiotelemetría hemos logrado entender y desarrollar una teoría de movimientos y uso de recursos específicos de estos animales", explica Ramírez.

Los datos también se utilizarán para introducir en Costa Rica una nueva tendencia de investigación que se llama *medicina de conservación*, que consiste en estudiar la salud del ecosistema, salud animal y salud del ser humano. Para ello, se analizan muestras de los animales (sangre, pelos, secreciones, entre otras) para

determinar posibles enfermedades que puedan ser transmitidas a los humanos o viceversa. Otras instancias relacionadas con este estudio como el Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas (IRET-UNA), participarán en un análisis bioquímico y genético de la sangre.

La investigación titulada *Theobroma cacao: Biodiversidad en cobertura parcial y total de bosques. Ecología comparativa y uso de hábitat del perezoso de tres dedos y perezoso de dos dedos en una plantación de cacao*, se extenderá hasta finales de 2007.

Dos y tres dedos



Foto: Giovanni Herrera

Perezosos de dos dedos

- Se distribuyen desde Honduras hasta Suramérica. Habita en bosques primarios, secundarios, potreros con árboles aislados, en el borde de los ríos y pastizales con abundantes recursos de agua.
- Habita en los bosques húmedos del Caribe y Pacífico costarricense.
- Su dieta es muy variada y come hojas tiernas y frutos.
- Su tamaño es de 70 cm. y pesa 6 Kg. generalmente.



Foto: Oscar Ramírez

Perezosos de tres dedos

- Se distribuyen desde Honduras hasta Suramérica.
- Habita en bosques secundarios y primarios con árboles aislados.
- Habita en los bosques húmedos del Caribe y Pacífico costarricense.
- Utiliza una mayor variedad de recursos como alimentos pero suele ser más selectivo que la especie de dos dedos. Come tanto las hojas tiernas como las flores.
- Su tamaño es de 60 cm. y pesa 4 kg. generalmente.

TLC profundiza divisiones

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

Las amenazas y las oportunidades que ven quienes rechazan o apoyan el Tratado de Libre Comercio (TLC) parecen profundizarse cada vez que se debate el tema. Por un lado activan las voces de esperanza por las nuevas oportunidades que traerá al país, pero por otro, despierta los temores de quienes lo rechazan.

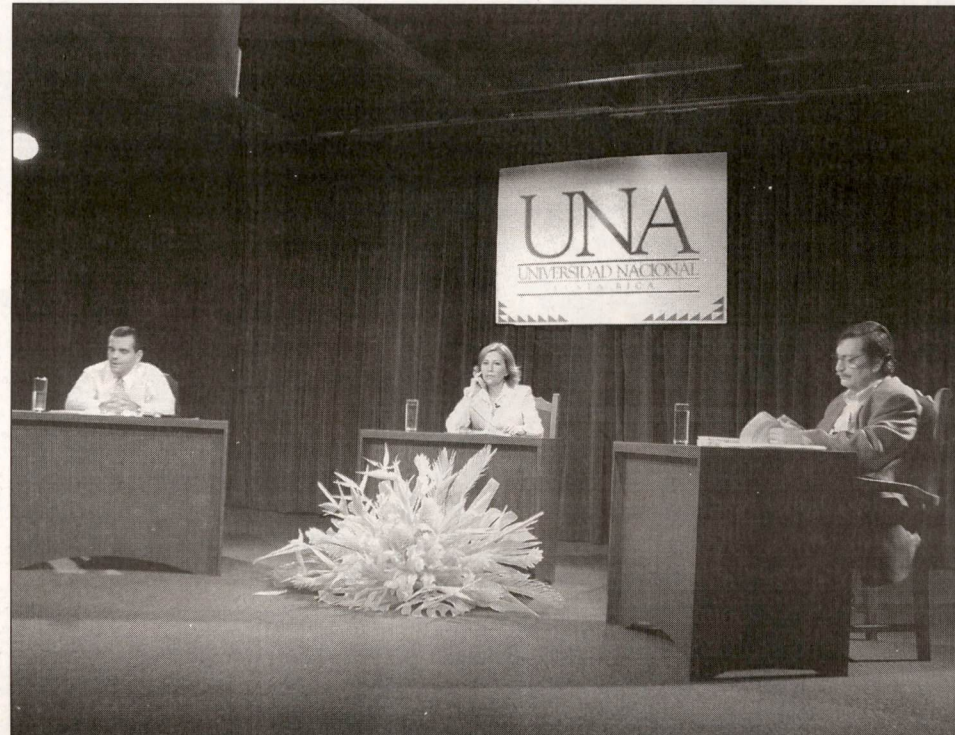
Los reproches por manipulación de la información son mutuos, pero en algo hay coincidencia: con o sin Tratado el país requiere corregir su legislación y mejorar las políticas públicas en varios sectores. Estas conclusiones se desprenden de los debates sobre el impacto del TLC en las áreas de agricultura, ambiente y empleo, convocados por la Oficina de Relaciones Públicas de la Universidad Nacional (UNA), Canal 15 de la Universidad de Costa Rica (UCR) y Canal 13.

TLC y agricultura

Una de las grandes discrepancias en el tema de la agricultura es la desgravación arancelaria. Los productos nacionales se exportarían con cero aranceles y a cambio importaríamos bienes del mercado estadounidense en iguales condiciones, con la diferencia de que estos productos son altamente subsidiados por el gobierno de Costa Rica y consecuentemente entrarán al país con precios más bajos que los ofrecidos por el productor nacional. Esta situación, alegan quienes objetan el tratado, dejaría en desventaja al productor nacional y lo sacaría de un mercado que quedaría a expensas de las grandes empresas exportadoras.

Según datos proporcionados por Mario Fernández, catedrático de la UNA y la UCR, Estados Unidos invierte \$257 millones diarios en subsidios. Este mecanismo, utilizado para incrementar las exportaciones agropecuarias, refleja la política permanente de ese país de "apoderarse del mercado de alimentos centroamericano". Alega que con esta política de dumping (vender por debajo de los costos de producción), se pone en riesgo la seguridad alimentaria de Costa Rica, ya que "vamos a pasar a ser dependientes de los productos que son la base fundamental de nuestra dieta".

Sin ser partidario de la apertura *per se*, Adolfo Solano, director de Negociaciones Comerciales del Ministerio de Comercio Exterior (COMEX), considera que la apertura debe ir acompañada de políticas sectoriales y de mecanismos adecuados de defensa. Sin embargo, sos-



Adolfo Solano de COMEX y Mario Fernández, catedrático de la UCR y la UNA, debatieron sobre el tema de agricultura. Moderó el debate la periodista Laura Martínez (centro).

tiene que de los productos subsidiados de Estados Unidos alrededor del 70% a 80% de estos no los producimos y si bien acepta que los subsidios son un problema, considera que no es exacto decir que esta política interna estadounidense nos genere automáticamente un problema.

Si bien el sector agrícola es uno de los más sensibles, plantea identificar esas necesidades, pues no se puede hablar de ganadores y perdedores. Sugiere identificar los productos más sensibles y analizarlos aún sin tratado "porque en muchos casos usted quita el tratado y siguen existiendo importaciones".

Hay coincidencia en que, con o sin TLC, el sector requiere políticas claras de desarrollo y sobre todo, mejores condiciones para producir, entre las que se incluyen caminos de acceso transitables, atención al problema de los costos de intermediación, transferencia tecnológica y préstamos en condiciones preferentes.

TLC y ambiente

En el tema del ambiente también se señala la necesidad de reforzar la legislación. Uno de los temas más sensibles es el relacionado con la comercialización del agua. Para Alejandra Aguilar, asesora del tema ambiental del COMEX, "el TLC no cambia las reglas bajo las cuales el agua en botellas se comercializa, actualmente entra con 0 arancel y hay libre comercio en Costa Rica hacia Estados Unidos". Asegura que la potestad del estado costarricense de establecer regulacio-

nes y requerimientos ambientales a cualquier actividad económica no desaparece con el TLC.

Sin embargo, tanto Silvia Rodríguez, bióloga jubilada de la UNA, como Freddy Pacheco, catedrático de la UNA, sostienen que el tratado está lleno de trampas y ambigüedades, y no incluyen temas cruciales como la conservación y el uso del agua ni la soberanía sobre la gestión, uso de la diversidad biológica y la administración de recursos energéticos. Tampoco, agrega Pacheco, se establece ningún mecanismo de control a favor del costarricense. "El agua pasa a ser un bien comercial como cualquier otro y deja de ser un derecho humano fundamental para convertirse en un gran negocio".

Se criticó el hecho de que Costa Rica se vea obligada a aprobar el Convenio de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV), que dejaría a los agricultores bajo el dominio de las transnacionales de transgénicos y los obligaría a comprar semilla nueva todos los años, entre otras implicaciones. Sin embargo, Aguilar asegura que el país está obligado a proteger las obtenciones vegetales, relacionadas con el mejoramiento de semillas, desde 1995 pero no cumple con la legislación. En ese sentido, rechaza que el TLC defina la política ambiental nacional y asegura que la inclusión del este tema resulta de la evolución que hay entre la relación comercio-ambiente.

TLC y empleo

Las amenazas que ven unos y las posibilidades que auguran otros quedaron reflejadas en el tema del empleo. Para los primeros el TLC no hará más que profundizar la tendencia que se viene dando desde hace 20 años: una tasa creciente de desempleo, aumento en los empleos informales, concentración de riqueza y generación de pobreza. Para los defensores, el Tratado sí garantiza mayor generación de empleo, pues el país dispone de una serie de ventajas que lo hace más atractivo para la inversión extranjera.

Doris Osterloff, viceministra del COMEX, asegura que el Tratado plantea un doble beneficio: el establecimiento de una serie de normas para administrar de forma más clara el intercambio comercial y la oportunidad de encontrar soluciones a problemas que están en la agenda nacional y que se han venido posponiendo.

Mauricio Castro, profesor de Derecho Laboral de la UCR, plantea que se ha creado el espejismo de que se va a generar más empleo a raíz de la apertura, lo cual es falso considerando que el país tiene más de 20 años de acceder al mercado estadounidense libre de aranceles "y aún así no hemos generado más empleo".

Según Osterloff, en Costa Rica hay 295 mil trabajadores vinculados al sector exportador y de esos un 80% está vinculado con la exportación a los Estados Unidos. Sin embargo, para la viceministra la discusión de fondo es otra: cómo crear los 60 mil nuevos empleos por año que demanda el país y cómo mantener los que están en el mercado interno, para lo cual propone un proceso de reconversión productiva.

Castro considera que ha habido manipulación y poca claridad en el uso de estos datos, pues no se ha hablado del TLC en términos de generación de empleo; tampoco se ha informado que el 47% de las exportaciones va a terceros mercados, ni que del 53% que va hacia los Estados Unidos, más de la mitad de empleos (67%) no están amenazados pues están cubierto por regímenes especiales, como el de la Nación más favorecida. Bajo su óptica también se debería decir qué pasa con el empleo si se aprueba el tratado, pues hay sectores que producen mucho empleo que son vulnerables. Entre estos perdedores menciona al sector industrial que exporta a Centroamérica.

Pobreza en ascenso y sin control

Xinia Molina Ruiz /CAMPUS

Diferentes diagnósticos y balances sobre la situación latinoamericana, muestran que los países de esta parte del mundo están sumidos en situaciones de pobreza que se generalizan y se profundizan en forma alarmante. Esto se corrobora con recientes estudios del Banco Mundial que advierten que la pobreza afecta aproximadamente a la mitad de la población mundial, situación que se agudiza particularmente en los países del Tercer Mundo.

En el caso de Costa Rica, los Informes del Estado de la Nación, entre otras investigaciones, dan cuenta de la magnitud de la pobreza, en términos de familias y personas afectadas, así como de la ampliación de la brecha social y la agudización de la situación de vulnerabilidad social. Contrariamente, los informes del Banco Central de Costa Rica durante este año, reportan crecimiento económico, aunque incipiente, y estabilidad económica.

Realidad vivida

La pobreza en el país continúa su ascenso, sin que la ciudadanía perciba muestras de que el Estado o la empresa privada se conviertan en los adalides para detener su irremediable ascenso, según se desprende del último estudio que sobre pobreza y desigualdad social realizó el Instituto de Estudios Sociales en Población de la Universidad Nacional (IDESPO-UNA).

El estudio del IDESPO, buscó conocer cómo: concibe la población costarricense, particularmente las personas pobres, lo que es el fenómeno de la pobreza, la desigualdad social, y su relación con las fuentes de empleo; asimismo cómo visualizan las personas pobres, el impacto de las políticas de combate a la pobreza, sobre todo a partir de su consideración acerca de si la pobreza ha aumentado o disminuido en el país.

La falta de dinero, carencia de vivienda, falta de trabajo, escasez de alimentos y carencia de educación constituyen las principales características que a juicio de los entrevistados determinan que una familia o una persona sea pobre.

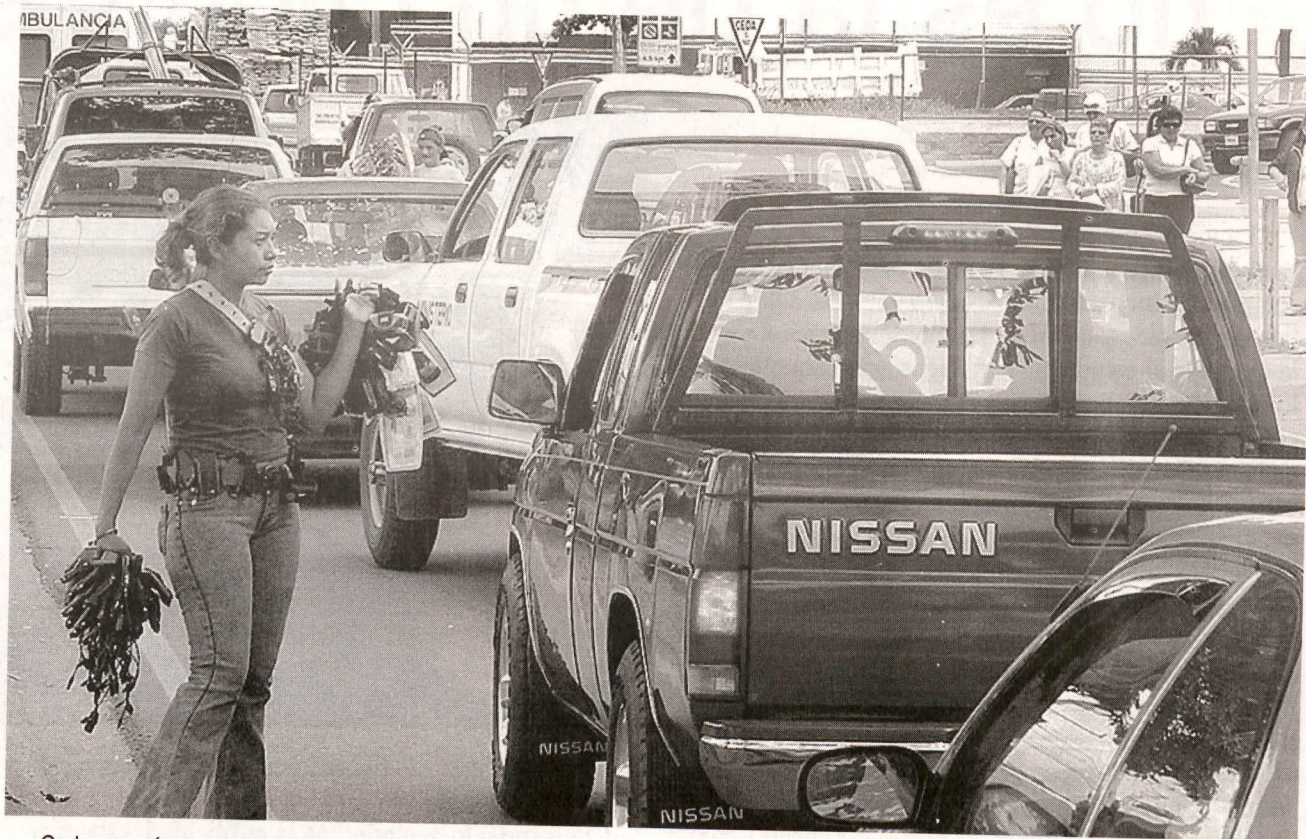
En un estudio similar realizado por el IDESPO el año pasado, un 32.4% consideraba que su familia era pobre, porcentaje que aumentó este año a un 42.4%. En igual forma, el año pasado un 75.4% consideraba que la pobreza en Costa Rica aumentó, dato que para este año pasó a un 92% de los entrevistados.

Estos datos, según Ana Lucía Bustos, Raymi Padilla y Norman Solórzano, investigadores del IDESPO, confirman la tesis de que los costarricenses perciben que la pobreza está en una escalada, sin que existan barreras para detenerla.

Soluciones

En el estudio, las personas entrevistadas parecen identificar soluciones contra la pobreza de tipo estructural, principalmente transformaciones al sistema político y políticas orientadas a mejorar las condiciones socioeconómicas del país, no obstante, los mismos entrevistados, no muestran mayor credibilidad de que el Estado tenga la capacidad de llevar adelante estas transformaciones.

Al ser consultados sobre el grado de responsabilidad



Cada vez más personas deben recurrir a empleos informales como medio de subsistencia, a falta de oportunidades de trabajo estable.

que tienen algunos actores sociales en la lucha contra la pobreza, un 84% en entrevistas por teléfono y un 78% en entrevistas personales, indican que la mayor responsabilidad está en "uno mismo", sin embargo, los restantes actores sociales, todos de tipo colectivo, se les asigna una gran responsabilidad. En orden descendente mencionaron el Estado, el pueblo costarricense, las municipalidades, las empresas privadas, las organizaciones civiles y comunales, las organizaciones internacionales, y en último peldaño la iglesia.

Vilma Pernudi e Irma Sandoval del equipo de investigadores del IDESPO, llaman la atención sobre el porcentaje asignado a las empresas privadas en su responsabilidad para detener la pobreza. Los datos, explicaron, muestran que un 49.0% de los entrevistados telefónicamente y un 48.5% personalmente, le dan un alto grado de responsabilidad a las empresas privadas. Lo anterior plantea una interrogante acerca del papel de las empresas privadas en la lucha contra la pobreza, que se implementaría principalmente a través de la creación de nuevos empleos y la manutención de los existentes. Sobre este asunto, Pernudi y Sandoval, señalan que, aún cuando los entrevistados otorgan un porcentaje significativo al papel de las empresas privadas, se infiere en las entrevistas de que la ciudadanía no ve un protagonismo empresarial eficaz o no confía en el sector empresarial privado como uno de los actores principales para alcanzar la superación de la pobreza.

Crisis laboral

Dentro de las características relacionadas con la pobreza, se encuentra la falta de empleo, de ahí que un 37% de las personas encuestadas dice haber hecho ajustes en empleo, principalmente buscar un mejor trabajo o incorporar más jornadas de trabajo, o enviar más miembros del hogar a trabajar.

Al indagar los investigadores de la UNA sobre la condición ocupacional de las personas entrevistadas, un 54.0% de los entrevistados telefónicamente y un 56.9% de los entrevistados personalmente, aseguraron estar empleados en la actualidad, en tanto, un 40.4% (telefónica) y un 39.0% (personal) se dicen población inactiva.

Un dato que resaltó la investigadora Irma Sandoval, es el hecho de que un 20% tanto en la encuesta telefónica como personal, aseguran que en los últimos 12 han cambiando más de una vez de trabajo.

Otro dato interesante, es el hecho de que más personas entrevistadas telefónicamente dicen haber resuelto su crisis laboral con respecto al año pasado del 59.0% al 64.0%.

Por otro lado, una comparación entre los datos obtenidos por el IDESPO el año pasado y éste, muestran que aumentó el número de personas mayores de 18 años que buscan trabajo y no lo encuentran (37.3% a un 39.6%).

Sobre este mismo tema, Norman Solórzano, comparó los porcentajes de personas que consideran que sus fuentes de ingresos han estado en riesgo en el último año, con respecto al 2004 (un 44% en el 2004 a un 46.0% en el 2005).

Entre las principales razones para considerar que sus fuentes de ingresos han estado en riesgo en los últimos 12 meses, las personas entrevistadas indican entre otras: trabajo inestable, situación económica difícil, ingreso bajos y desempleo.

Para los investigadores de la UNA, más allá de cifras oficiales, la forma en que los costarricenses sienten en su cotidianidad el nivel de pobreza, la situación de precarización a que están sometidos y la convivencia con la desigualdad social, reflejan un llamado a viva voz para que el Estado dé un viraje para solucionar el problema de la pobreza.

La mejor educación no es la de un cliente satisfecho

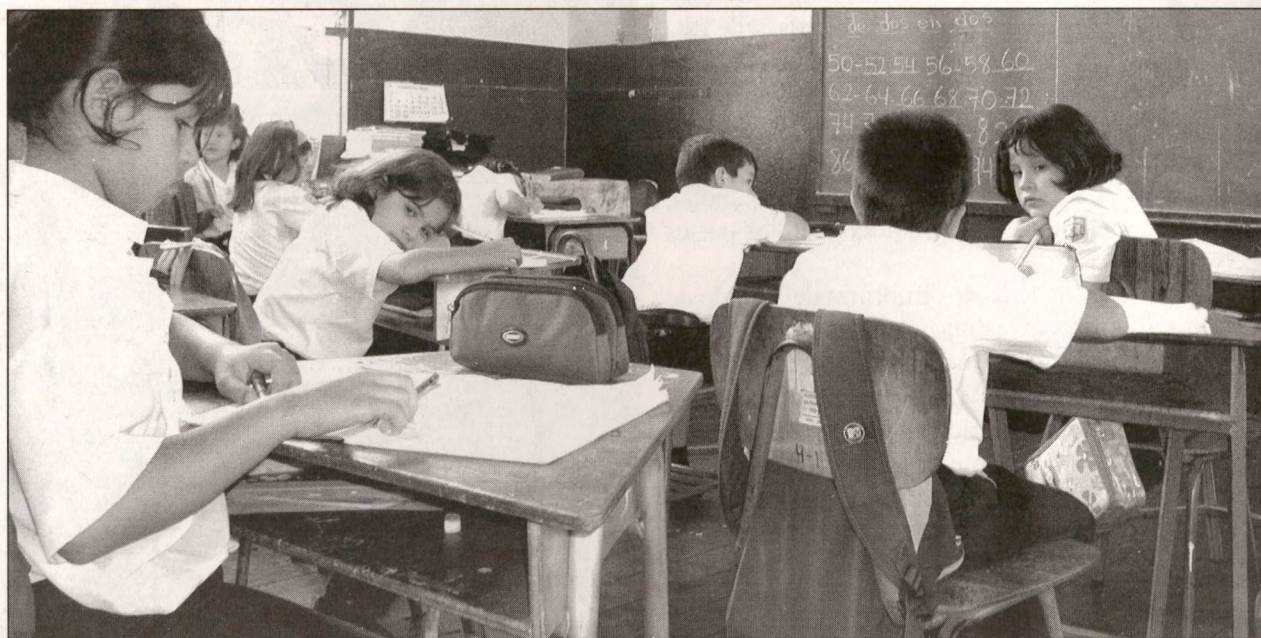
Jorge Ramírez Caro* /Para CAMPUS

“La mejor publicidad es un cliente satisfecho”, reza el cartel de una tienda. Eso que es ganancia en una sociedad de mercado no lo es para una educación crítica, autocrítica y creativa. La mejor educación no es la que deja al estudiante satisfecho, sino aquella que lo inquieta, lo despierta y lo dispone para actuar comprensiva y prácticamente en la transformación de la realidad en la que se inserta. Una educación que satisface y que complace es una educación que serena, apacigua y reacomoda las limitadas expectativas de quienes la consumen con la idea de acabar con la búsqueda, de dar fin a sus preocupaciones, de cesar la andadura.

El efecto que produce ese tipo de educación es el de una droga que ofrece alivio momentáneo y abre el camino a una dependencia mental y material para toda la vida. Esa educación convierte el dato-contenido en una ración adictiva: cada vez que nos sentimos faltos de una información acudimos al profesor-boticario para que nos recete una fórmula nueva. A la pregunta: “¿Cómo te sientes?”, tendríamos que responder: “Un poco mejor”. El calmante comienza a surtir su efecto y empezamos a distraernos y a olvidarnos del problema que nos llevó a la consulta. Hemos apagado los síntomas y cerrados los ojos a las causas.

Este tipo de educación, en lugar de desarrollar destrezas y habilidades para que los estudiantes puedan enfrentar y solucionar problemas, en lugar de formarlos para promover y defender la vida y valores como la justicia, la solidaridad y la democracia, lo que hace es ajustarlos, acomodarlos y adaptarlos a una realidad dada que se quiere y se necesita perpetuar sin alteración alguna. El sistema crea la necesidad y después la satisface, no con un saber para la vida, para la formación humana integral, sino con una información, con el dato o con el producto adecuado para distraer y apaciguar. Este tipo de educación termina respondiendo, no a las necesidades de la persona y las de su comunidad, sino a las necesidades y demandas del mercado y del sistema imperante que demanda, no ciudadanos comprometidos, sino consumidores compulsivos. En lugar de formación para la esperanza, la utopía y la liberación lo que recibimos es una mercancía para contarnos entre los felices y gloriosos consumidores adictos y adeptos al sistema.

En lugar de estar pensando y planeando una educación que nos alinee y acomode a los requerimientos del mercado, que nos adoctrine y nos adiestre para responder a las expectativas de la bolsa de Nueva York, deberíamos procurar una educación que nos afile la percepción, que agudice nuestros sentidos y encienda nuestra lámpara para buscar y construir nuestro propio camino, nuestro propio itinerario en esta historia que otros han puesto en manos ajenas, en estas tierras que otros han entregado a los voraces filibusteros de turno, en estos tiempos que otros han querido clausurar y permear de un fatalismo apoca-



Fotos con fines ilustrativos

líptico en el que no tienen cabida la esperanza, el cambio y la utopía.

Contrario a lo que pregonan la publicidad, sabemos que el conocimiento no produce satisfacción, ni placer ni alegría, sino dolor, sacrificio y sufrimiento: “Quien añade saber añade dolor” y “Las plantas de la sabiduría deben regarse con lágrimas”. Estos proverbios condensan la idea de que para saber hay que “quemarse las pestañas”. La curiosidad por conocer tal vez sea el peor infierno al que se sienta expuesto el ser humano. Una educación que tenga un cometido adverso a seguir alimentando y atizando dicha curiosidad es tal vez la más perversa de las empresas que las instituciones educativas se hayan propuesto desde que fueron fundadas las escuelas. Ni como padres, ni como docentes, ni como estudiantes debemos contentarnos con que la educación nos satisfaga. El hecho de dudar, preguntar y buscar respuestas no es signo de ignorancia, sino de sabiduría: “Quien más sabe, más duda. El que no sabe nada, de nada duda”. Son estas las más acertadas palabras para no temer a la duda y para excluir de nuestros propósitos

el satisfacernos ética y espiritualmente.

Una educación que ofrezca paraísos terrenales no dista mucho de los lemas publicitarios con los que el mercado busca cautivar y enredar a sus destinatarios con respuestas instantáneas, fáciles y milagrosas: los problemas del mundo, de la vida, del más allá y del más acá se resuelven si nos adscribimos y consumimos el producto ofertado. Al eliminarse las relaciones y los procesos necesarios para la transformación y el cambio se pone de relieve de que éstos no son necesarios: con esta oferta el sistema asegura su sobrevivencia al acreditar que tal cual está el mundo es que es posible gozar de tanto beneficio con sólo consumir, con sólo satisfacerse en las tiendas del mercado.

El día que la educación me llegue a satisfacer es porque habré renunciado a hacerme preguntas, a cuestionar y a buscar. El día que la educación me deje sin preguntas será porque no estoy ante un proceso en el que se construyen y se conquistan respuestas, sino ante un mecanismo y una maquinaria de imposición de verdades. El día que llegue a aceptar algo como definitivo es porque habré dejado de ser un sujeto histórico y habré renunciado a querer ser un poco más. Quienes manejan el mundo saben que entender es poder. Por eso, más que otorgar las herramientas para que todos analicemos, interpretemos y comprendamos, lo único por lo que se desvelan es porque nos droguemos, nos embriaguemos y nos embotemos con el ruido de las baratijas sensacionalistas que se desborda por los medios masivos a su disposición.

Si usted no está satisfecho el poder ofrece ventanas y vínculos hasta el infinito. Quien se proponga recorrerlo se convierte en una presa atrapada y que servirá para el gran festín de los cazadores: usted tiene que satisfacerse para satisfacernos a nosotros, es la lógica con que opera el sistema. Personalmente, entre la duda y la satisfacción, escogeré siempre la duda, tijera que sirve para cortar el cordón umbilical y agujerear el cielo donde felizmente gozan satisfechos los dioses.

* Académico UNA.

La educación necesaria

La educación que ocupamos es aquella que nos despierte, nos sacuda y nos ubique en el aquí y el ahora al que ha arribado nuestro pasado y desde donde haremos nacer nuestro futuro. Urgimos una educación que nos deje con hambre y con sed de búsqueda, de encuentro, de diálogo y de lucha. Necesitamos una educación que nos lance a la búsqueda y al encuentro de nosotros mismos en este mundo que compartimos con los otros, que nos coloque en el camino de la transformación personal y social y que nos lleve a la recuperación de nuestros sueños, de nuestra memoria y de nuestras utopías. Urgimos una educación que nos aguijonee y nos indigne y no una que nos sosiegue, nos aplaque y nos docilice.

¿Cómo educar sin violencia?

Laura Ortiz /CAMPUS

Con el fin de eliminar el castigo físico en la formación de los niños y niñas costarricenses, las autoridades a cargo de velar por el cumplimiento de los deberes y derechos de la población infantil, se han dado a la tarea de divulgar recomendaciones claves para que usted eduque a sus hijos e hijas sin utilizar la violencia.

Ana Teresa León, directora del Instituto de Estudios Interdisciplinarios de la Niñez y la Adolescencia del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE) de la Universidad Nacional (UNA), impartió una charla dirigida a padres y madres de familia, así como a maestros y maestras de educación primaria.

Lo primero que se debe valorar, de acuerdo con León, son las condiciones del entorno: situación de la familia (estrés, problemas, diferencias en roles, confusión e inestabilidad en la crianza, específicamente en los límites), y la situación en los centros educativos (niños o niñas muy activas, dificultades para controlar la conducta y falta de opciones para aplicar medidas).

Los adultos poseen valores culturales, modelos, personalidad, ambiente, expectativas y metas que influyen en la formación de sus hijos e hijas.

"El control puede verse desde dos perspectivas: 1- Como control por otros: es decir la visión tradicional de la disciplina, que el niño o niña "haga caso" o 2- como el desarrollo progresivo del sentido de control del niño o niña, a partir de la construcción de un sentido de responsabilidad.

Este último involucra propósitos como el autocontrol, la expresión apropiada de las emociones, el desarrollo de hábitos, la construcción de la autoestima y el respeto a sí mismo y hacia los demás.

Cansancio, mal dormir, hambre, inseguridad física, enfermedades, medicación o alimentos, aburrimiento, falta de atención, ansiedad, miedo, frustración, resentimiento y celos, pueden ser los orígenes de un mal comportamiento de los niños o niñas. Lo agravan la culpabilidad, inconsistencia, rechazo, falta de respeto, excesiva verbalización



y repetición, además de la violencia familiar o comunitaria, enseñanza poco significativa, estrategias inadecuadas, exceso de énfasis en las notas, hacinamiento y la falta de actividad física.

Para promover el desarrollo del autocontrol y la disciplina se recomienda:

En la escuela:

- Analizar el espacio físico y qué propicia.
- Establecer rutinas y respetarlas.
- Promover curiosidad y creatividad.
- Vigilar actitud hacia la conducta.
- Actuar oportunamente.
- No amenazar.
- Ser modelo para los niños y niñas.
- Analizar el nivel de restricción en el aula.
- Evitar amenazas y utilizar disciplina positiva: reglas claras elaboradas en conjunto.
- Hacer llamadas de atención en privado.
- Usar palabras positivas (ver recuadro).
- Entender que muchas veces los niños y niñas no están consientes de sus actos.
- Que el niño o niña acepte que tiene que posponer la satisfacción de necesidades o acceder a hacer cosas que no le gustan mucho.
- Procurar que asocie la responsabilidad con

Palabras que pueden ayudar a sus hijos e hijas:

- | | |
|------------------------|--------------------------------------|
| - Te amo | - ¿Podrías ayudarme? |
| - Muy bien | - No te rindas |
| - Bien hecho | - Aprendiste rápido |
| - Te ves muy bien | - Eres cuidadoso |
| - Hoy jugaste muy bien | - Eso fue muy respetuoso de tu parte |
| - Quiero ayudarte | - Eres muy especial |
| - Gracias por tu ayuda | |
| - Está bien llorar | |

un pensamiento positivo.

- Decirles qué pueden hacer en lugar de lo que no pueden hacer.
- Mostrar respeto por sus intereses y preocupaciones.
- Ofrecer alternativas solo cuando se van a respetar.
- Trabajar con los niños no contra ellos.
- Muestre a los niños y niñas límites que puedan comprender.
- Genere condiciones para la toma de decisiones.
- No ridiculice, avergüence o culpe al niño o niña.
- Cuando hay que corregir a un niño o niña puede suspender actividades favoritas, quitar privilegios, no dar sorpresas, llamar la atención debidamente, hacer contratos y no aislar a los pequeños.

A nivel familiar

- No criticar al niño o niña ni criticarse los padres entre sí.
- Evitar el círculo vicioso del castigo.

Cuando el problema ya se presentó:

- Ante actos agresivos mantener la calma.
- No responder a ciertos enganches o manipulaciones.

- Bajar el tono de voz y mantener bajo nivel de ruido.
- No asignar culpables ni responsables.
- Alternativas: no participación en actividades preferidas, actitud seria.
- Control de la agresividad: límites y consecuencias.
- Realizar actividades para promover la concentración.

Por la niñez y la adolescencia



Laura Ortiz /CAMPUS

El Instituto de Estudios Interdisciplinarios de la Niñez y la Adolescencia (INEINA-CIDE) de la Universidad Nacional, organiza foros para discutir la situación de los niños y niñas en el país.

El primer foro giró en torno a la *Aplicación de los derechos de niños, niñas y adolescentes en situaciones de vulnerabilidad*.

Irma Zúñiga, decana del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE-UNA) puso énfasis en torno a los esfuerzos que se deben de realizar para evidenciar el irrespeto y el desconocimiento de los derechos en las aulas. Además recalcó que se deben fortalecer con iniciativas interdisciplinarias e interinstitucionales que promuevan la participación de las comunidades en el respeto a los derechos de los niños y niñas.

En este foro participó Rosalía Gil, ministra de la Niñez y la Adolescencia y presidenta Ejecutiva del Patronato Nacional de la Infancia, Ana Salvadó, directora de Save the Children, Suecia, Ana Teresa León, directora del INEINA-CIDE, Isabel Román, representante del Estado de la Nación, Milena Grillo, directora Ejecutiva de la Fundación Paniamor, Mario León, Proyecto CCSS-UCR, Rocio Solís, coordinadora de la Oficina de la Niñez y la Adolescencia del Ministerio de Educación Pública y Ana María Rojas, coordinadora de la Oficina Local de San José del Patronato Nacional de la Infancia.

Vínculo con réditos

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

Un convenio entre la Sede regional Chorotega de la Universidad Nacional (UNA) y la empresa Ecodesarrollo Papagayo le ha brindado a esta sede la posibilidad de expandir su presencia en la región, por medio de diferentes programas académicos dirigidos, fundamentalmente, a educadores de primaria y secundaria.

Gracias al convenio, la sede ha recibido durante los últimos dos años, un aporte equivalente a unos \$54 mil (un poco más de ₡26 millones al cambio actual) con los que se ha financiado la contratación de profesores que imparten clases en las áreas de rescate cultural, educación, ambiente y microempresas.

Orlando de la O, delegado institucional de la UNA en la región Chorotega, recordó que la vinculación con el programa *Creciendo juntos* del Área de Relaciones Comunitarias de Ecodesarrollo Papagayo se inició en el 2003 y los proyectos arrancaron en el 2004 con el de *Rescate Cultural y fortalecimiento de la identidad cultural* y tres talleres: *Escuela, padres y madres de familia*, cuyo objetivo fue asesorar a educadores en el fortalecimiento de la participación de padres y madres de familia en procesos de enseñanza y aprendizaje de sus hijos; *Metodología participativa e innovadora para el trabajo en el aula*, orientado a crear competencias a los maestros para trabajar ferias de innovaciones y planificación anual e *Interculturalidad y multiculturalidad*, un taller para sensibilizar a los maestros de esta región, que trabajan con poblaciones migrantes.

El año pasado también se desarrolló un proyecto de educación ambiental dirigido a escuelas de la zona, en el que se ofrecieron talleres de producción de compost, reciclaje, recolección separada de desechos, papel artesanal, conservas y actividades curriculares de sensibilización en el área ambiental.

Adicionalmente, este año se inició un vínculo con la Escuela de Economía para continuar un proyecto que venía desarrollando el Programa de Relaciones Comunitarias denominado *Capacitación para el mejoramiento de micro y pequeñas empresas en la región Chorotega*, en las comunidades de Palmira, Guardia, Sardinal, Comunidad y Playas de Coco. Se trata de brindarle apoyo a microempresarios dedicados a actividades como artesanías en cuero, servicios de catering, servicio al cliente y mercadeo.

En el 2005 también se trabajó en el taller *Relación escuela-comunidad*, cuyo objetivo fue darle herramientas al maestro para lograr el éxito escolar y otro relacionado con *Adecuación curricular en educación primaria y secundaria*. Todos los talleres relacionados con el área de educación fueron impartidos por profesores de la División de Educación Rural del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE).

Este convenio cumple con un doble propósito: la intención de la UNA de contribuir con proyectos de educación continua a la formación de educadores de la región y la disposición de Ecodesarrollo Papagayo de coadyuvar a la ejecución de los proyectos educativos, cumpliendo con su objetivo de fortalecer la educación de las comunidades cercanas al Desarrollo Turístico Península Papagayo. De hecho, los beneficios del programa han llegado a unos 247 maestros, 2688 estudiantes de primaria y 1209 de secundaria y Centros Integrados de Educación de Adultos (CINDEAS) de 18 escuelas de Santa Cruz y Liberia y a los colegios de Guardia, Agropecuario de Sardinal y El Coco.

Para el próximo año se plantea desarrollar temáticas en las áreas de arte, recurso hídrico, y mantener los proyectos de gestión ambiental y capacitación a docentes.



Globos contribuyen a mejorar el conocimiento atmosférico.

Conociendo la atmósfera

■ La estructura vertical y la variación de la humedad, vientos, concentración de ozono y temperatura sobre América Central durante el verano boreal, son parte de la colaboración sobre las observaciones del aire, que se realizan en coordinación con la NASA.

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

Recopilar información sobre la dirección del viento, vapor de agua, presión, humedad, temperatura, punto de rocío y ozono forman parte de los datos que se han generado desde julio hasta la fecha con el lanzamiento diario de OZONO-SONDAS, por parte del Laboratorio de Química de la Atmósfera de la Universidad Nacional (LAQAT-UNA), la Universidad de Colorado y la NASA en las instalaciones del antiguo radar del Aeropuerto Juan Santamaría.

Juan Valdés responsable del proyecto que se ejecuta en coordinación con la NASA y otras entidades del Estado, explicó que el trabajo de la UNA se concentra en el lanzamiento de ozono-sondas, las cuales a parte de brindar los datos citados, miden la concentración de ozono, desde la superficie hasta cerca de los 32 kilómetros de altura donde revienta el globo, luego al descender en paracaídas arroja también la información durante su caída.

Valdés enfatizó que estos estudios, donde han participado más de 14 estudiantes de la Escuela de Química de la UNA se llevan a cabo dado que en la actualidad la distribución de vapor de agua en los trópicos no se conoce. "Cuando se hace el balance global de ese vapor en la atmósfera hay mucha información que falta; por lo que se supone que todos los procesos físico-químicos encargados de regular las características de la atmósfera se encuentran regidos por los trópicos", citó Valdés.

Desde hace tres años, el LAQAT brinda apoyo logístico a la NASA y hasta este 2005 se acordó reconocer el trabajo como proyecto.

Como dato curioso, las ozono sondas lanzadas desde el aeropuerto Juan Santamaría han descendido en las provincias de Puntarenas, Guanacaste, algunas en el golfo de Nicoya y laguna de Fraijanes, las cuales se encuentran debidamente rotuladas como propiedad de la UNA. La recompensa por devolución es de \$20.

Gracias al proyecto de Rescate cultural, se recopilaron 120 fotografías antiguas, que ilustran la identidad cultural guanacasteca.



• Encuentro de artistas	/p.10
• El Principito en títeres	/p.11
• Libros	/p.12



Estudiantes de tercer año de la Escuela de Danza de la UNA, integrantes de *UNA Danza Joven* realizaron una presentación durante las elecciones en la Escuela de Arte y Comunicación Visual (ACV).

Artística elección

Coreografías interpretadas por bailarinas del grupo *UNA Danza Joven* imprimieron un tinte artístico-cultural a las votaciones celebradas el pasado 23 de setiembre en la Escuela de Arte y Comunicación Visual de la Universidad Nacional (ACV-UNA).

Estudiantes, docentes y administrativos de esta escuela, quienes disfrutaron de la presentación de *UNA Danza Joven*, así como de otras actividades organizadas por la papeleta aspirante a la dirección, eligieron a Sigfrido Jiménez Regidor y a Herberth Bolaños Ribera como director y subdirector, respectivamente.

Entre las metas de los nue-



Herberth Bolaños y Sigfrido Jiménez, subdirector y director de la EACV, respectivamente, compartieron la jornada electoral con estudiantes de esa unidad académica.

vos directores de la ACV destaca el fortalecimiento de la docencia, la investigación, la ex-

tensión y la producción, por medio de convenios con entidades académicas, estatales y privadas tanto nacionales como internacionales.

Jiménez y Bolaños consideran que el profesional en arte y comunicación visual debe estar en capacidad de emprender la estructuración de una obra o actividad artística como "proyecto" de comunicación. Esto implica conocimientos acerca de las fases implicadas en un ciclo de proyecto, al igual que la capacidad de abordar la estructuración como proceso sistemático, creativo e interactivo. En su criterio, el entorno comercial y de mercado no deben quedar fuera de este ciclo.

Física en tono musical



Hoy en día, la física que explica y mejora la creación y transmisión de sonidos es la base del mejoramiento de la música.

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

En el marco de la conmemoración del Año Mundial de la Física, el Instituto Internacional de Oceanografía de la Universidad Nacional (IOI-UNA) realizó un taller de improvisación a cargo del grupo brasileño de música acústica UAKTI, el cual utiliza instrumentos musicales diseñados bajo una serie de principios físicos.

Desde 1978 el grupo UAKTI desarrolla un trabajo singular de música instrumental, construcción de instrumentos, así como el estudio de nuevas sonoridades. Este año se presentarán en Costa Rica y París, invitados en el contexto del Año Mundial de la Física.

Su producción artística incluye 10 CDs de música instrumental en estilos muy diversos como el minimalismo, *world music*, música popular brasileña, ecológica y aleatoria, entre muchos otros.

Este grupo ha creado más de 70 instrumentos, de los cuales se utiliza un promedio de 50 en cada espectáculo; contruidos y perfeccionados a partir de tubos de PVC, vidrio, caucho, madera, calabazas y metales. Por ejemplo un artefacto llamado "aqualung" usa agua para producir sonidos.

UAKTI ha trabajado en conjunto con diversos artistas brasileños y de otras regiones, tales como Milton do Nascimento, Ney Matogrosso y Paul Simon.

Sabiduría de fiesta

El Museo de Cultura Popular de la Universidad Nacional (UNA) ha programado un conjunto de actividades para celebrar el Mes del Adulto Mayor, de las cuales puede disfrutar toda la familia.

Jueves 13 de octubre 9:00 a.m.

Conferencia: Uso de las plantas medicinales para un envejecimiento saludable: Las plantas antioxidantes a cargo

de Hernán Rodríguez.

Exhibición y venta de plantas medicinales. Venta del libro *Plantas medicinales*.

Jueves 20 de octubre. 8:00 a.m / 12:00 m.d.

Taller: Preparación de medicamentos caseros con plantas medicinales: champú, cremas, jarabes, tinturas, microdosis, a cargo de Hernán Rodríguez. Costo ₡3000

Viernes 28 de octubre
De fiesta con nuestros abuelos.

Actividades recreativas, culturales, venta de comidas y bebidas tradicionales. 9:00 a.m. Taller de hidroponía. Una alternativa para la economía familiar.

Conferencia: 11:00 a.m

Costumbres de antaño que deben de revitalizarse, a cargo de Luis Solano, Escuela Ciencias del Deporte.

Durante todo el mes se atienden grupos organizados de adultos mayores con tertulias por la exposición permanente, talleres interactivos, venta de comidas y bebidas tradicionales.

Reservaciones 260-16-19
277-38-55

El Museo de Cultura Popular está ubicado en Santa Lucía de Barva de Heredia. Señalización en la carretera.

Encuentro de Artistas

Silvia Monturiol F. /CAMPUS

Ofrecer un espacio para la reflexión a partir del diálogo entre artistas invitados, profesores y estudiantes sobre diversos temas vinculados al arte es el propósito del evento *Simposio sobre Creación e Investigación en las Artes*, que realiza anualmente el Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA) de la Universidad Nacional (UNA).

En esta ocasión, del 18 al 20 de octubre, tendrá lugar el II Simposio, convocado bajo el lema "La importancia del arte en la sociedad contemporánea", el cual confirma el compromiso del CIDEA con los procesos de desarrollo cultural de la sociedad costarricense y de la región, según informó Elsa Flores, decana del Centro.

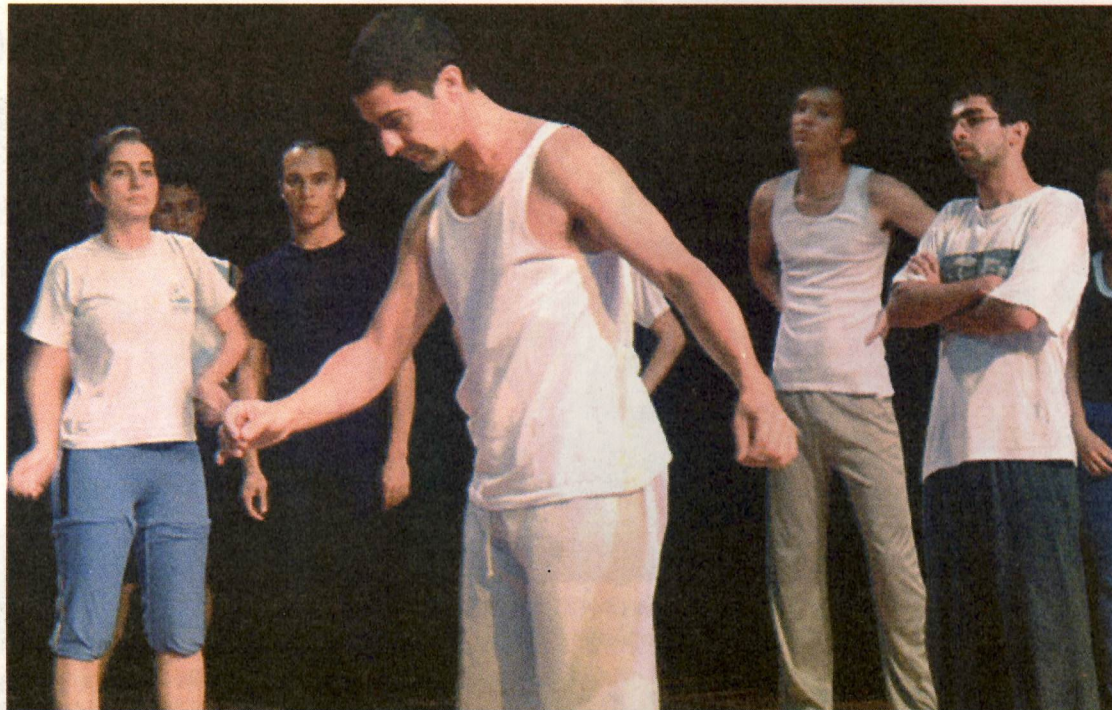
Participarán como artistas invitados los especialistas extranjeros: Ellen Bromberg, profesora del Departamento de Danza de la Universidad de Utah y especialista en tecnología digital aplicada a las Artes; Blanca Gutiérrez, profesora de Historia del arte y pintura de la Universidad Autónoma de México, y Emmanuel Mieville.

A este grupo de artistas se unirán los panelistas Jordi Antich, profesor de la Escuela de Música, quien abordará el tema de los *Enfoques mercadológicos de las organizaciones artísticas*, y Efraim Hernández, profesor de la Escuela de Arte y Comunicación Visual con el tema *Investigación en las Artes*.

El encuentro, que combina los formatos de conferencias, conversatorios y talleres, se realizará en el Centro para las Artes en el campus Omar Dengo.

Producción artística

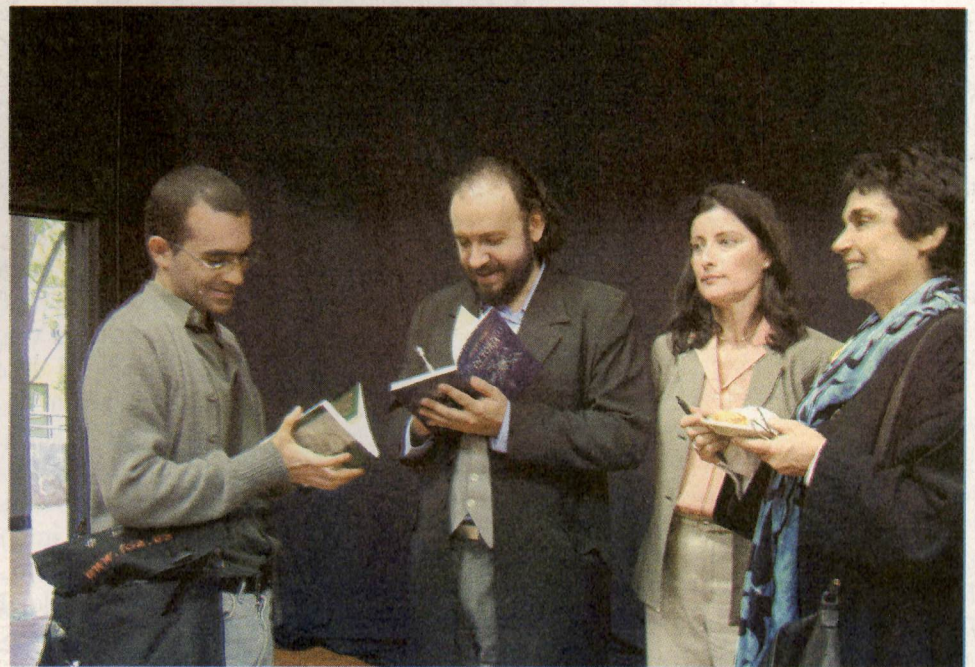
Durante el simposio también se llevará a cabo una exposición de las pro-



Milton de Andrade, profesor de la Universidad de Santa Catarina, Brasil, impartió una conferencia-taller a estudiantes y académicos del CIDEA durante el primer simposio realizado por este Centro.

ducciones realizadas por los distintos programas y proyectos del CIDEA. Los asistentes podrán apreciar el *Trabajo artístico* de los programas Identidad Cultural, Arte y Tecnología (ICAT), a cargo de Adrián Cruz; *Intensivo de Entrenamiento Pianístico*, coordinado por Carmen Méndez; *Margarita Esquivel*, coordinado por Hellen Marengo, y *Ecos de mi sangre*, a cargo de Dora Cerdas, así como de los proyectos Investigación de la Danza Nacional, coordinado por Marta Avila y *UNA Danza Joven*, dirigido por Nandayure Harley. Este último hará una presentación especial el jueves 20 de octubre a las 8 p.m. en el Teatro para la Danza en el CENAC.

El primer simposio, celebrado en 2004, contó con la participación de los reconocidos artistas costarricenses: Jorge Jiménez Deredia, Jacques Sagot, Luis Monge y Milton de Andrade, profesor invitado de la Escuela de Artes Escénicas de la Universidad de Santa Catarina, Brasil.



Entre los panelistas invitados a los simposios anuales del CIDEA destaca Jacques Sagot. A su lado, Adrian Cruz, del ICAT; Elsa Flores, decana del CIDEA y Elena Gutierrez, de la Escuela de Danza.

**La Universidad Nacional
la Facultad de Filosofía y Letras
y la Escuela de Literatura
y Ciencias del Lenguaje**

invitan al evento

**Despidiendo
el año de
Don Quijote**

Mesa redonda:
Participan:

Modera:
Fecha:

Cine foro:

Participan:
Modera:
Fecha:

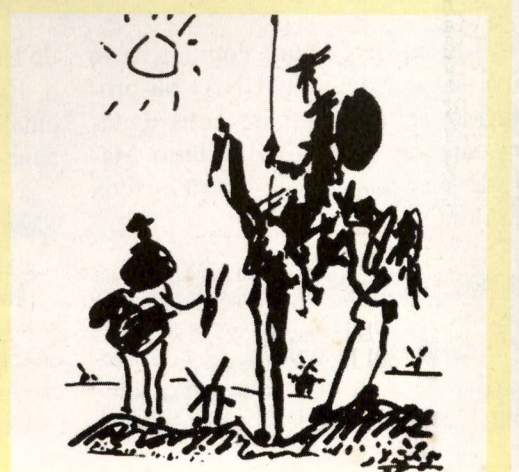
Visiones sobre El Quijote.

Arnoldo Mora, Rodrigo Quesada y
Adriano Corrales
Juan Durán Luzio
miércoles 5 de octubre

Imagen y legado de El Quijote

(Don Quijote, de Orson Welles)
Flora Ovaes y Carlos Francisco Monge
Gabriel Baltodano
jueves 6 de octubre

Ambas actividades se realizarán en la Sala de Exrectores de la Biblioteca Joaquín García Monge de la Universidad Nacional en el campus Omar Dengo, a partir de las 6 p.m.



El *Principito* en títeres

Silvia Monturiol F.
/CAMPUS

Instar al público a ver esperanza en el mundo y a no olvidar que el amor es la mejor manera de sobrellevar nuestro medio es el propósito del montaje *El Principito*, adaptación realizada por El Almo Teatro y Títeres para Niños de la obra clásica de Antoine De Saint-Exupery, catalogada de interés universal por la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Este espectáculo de títeres y marionetas, dinámico y atractivo para toda la familia, incluye música original de Raúl Arias, actor y músico con años de trayectoria en el ámbito nacional. La construcción de los muñecos que aparecen en la obra estuvo a cargo de la Fundación Skené y contó con el apoyo de las ilustraciones de Luis Demetrio Calvo y la escultura de Ricardo Vargas André.

Para la realización del montaje se logró el auspicio de la Alianza Francesa y el patrocinio del Banco Nacional, entidades que permitieron que esta versión de *El Principito* cobrara vida.

Este espectáculo se presentó el domingo 25 de setiembre en el Teatro Atahualpa del Cioppo

• A través de títeres y marionetas cobró vida *El Principito*, en el Teatro Atahualpa del Cioppo de la UNA, por iniciativa del proyecto Teatro en el campus de la Escuela de Arte Escénico.

en el campus Omar Dengo de la UNA, en tandas de 11 a.m. y a 3 p.m.; sin embargo, los escolares aun tienen oportunidad de disfrutar de esta nueva versión de este gran clásico, ya que el proyecto Teatro en el Campus de la Escuela de Arte Escénico está dispuesto a llevar la obra en funciones exclusivas con precios especiales a grupos mayores de 40 niños de escuelas. Los interesados pueden comunicarse con el productor general de Teatro en el Campus, Isaac Talavera, a los teléfonos 838-8875 y 277-3386.

Reflexión y esperanza

El Principito, del francés Antoine De Saint-Exupery, obra escrita y publicada en medio de la crisis de la Segunda Guerra Mundial, con su mensaje de exaltación de los valores humanos, permite a los grupos Almo Teatro y Títeres para Niños realizar un montaje de fraternidad lleno de reflexión y enseñanza.

Teatro en el Campus lleva este espectáculo a la familia con la intención de que quede en el público el mensaje de que las cosas pequeñas tienen una gran belleza que guía al ser humano hacia sabiduría. "Es preciso escuchar al niño que llevamos dentro", dice Isaac Talavera, productor general de Teatro en el Campus.

EL PRINCIPITO



Jóvenes en la danza

Silvia Monturiol F.
/CAMPUS

Del 17 al 19 de setiembre, el Auditorio Nacional del Museo del Niño fue punto de encuentro donde niños y adolescentes de todo el país, manifestaron su talento y creatividad en el arte de la danza, durante el VI Festival Infantil Nacional de Danza y el III Festival Juvenil Nacional de Danza.

En dos funciones diarias, ese fin de semana, los 620 jóvenes pertenecientes a 70 grupos de academias y grupos de danza de lugares tan diversos como Puerto Viejo de Limón, Limón Centro, Cartago, Pérez Zeledón, Alajuela, Cartago, Puntarenas y Heredia Centro, interpretaron coreografías enmarcadas principalmente dentro del ballet, pero también en el campo de la danza contemporánea, baile popular, jazz, flamenco y folclor, según informó Hellen Marengo, coordinadora del Programa Margarita Esquivel de la Uni-

■ 620 niños y adolescentes participaron en los festivales nacionales de danza infantil y juvenil, organizados por el Programa Margarita Esquivel de la Escuela de Danza de la UNA.



versidad Nacional (UNA).

Los festivales contaron con el apoyo de 48 coreógrafos. Se presentaron coreografías de Laying Sing, Erika Sedo, Norma Araujo, Pedro Martín Boza, Paulina Peralta, Juan José Jiménez, Lorelaine Varela, Adriana Guerrero, Patricia Gonzá-

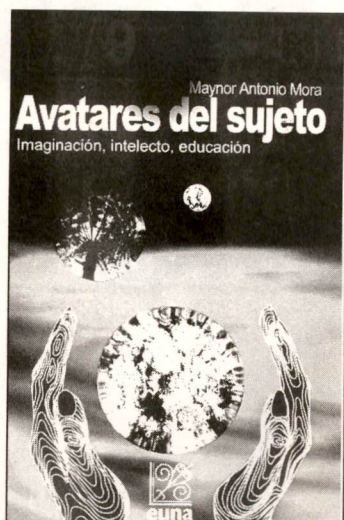
lez, Adela Sanabria, Annette Soto, Alejandra Ortiz, Haydee Jiménez, Marta Castro, entre otros.

Interacción dancística

Por medio del programa de extensión Margarita Esquivel, la Escuela de Danza de la UNA fomenta la práctica de la danza entre niños y jóvenes. El festival infantil y juvenil, una de las principales actividades organizadas anualmente por este programa, se ha convertido a través del tiempo, en un espacio de interacción entre las distintas academias y grupos de danza, incluidos aquellos que imparten instructores del propio programa en escuelas y comunidades del país.

Aparte de la interacción entre los menores interesados en la danza, los festivales abren oportunidad a los coreógrafos para presentar los trabajos desarrollados a lo largo del año en un acto público.

Libros

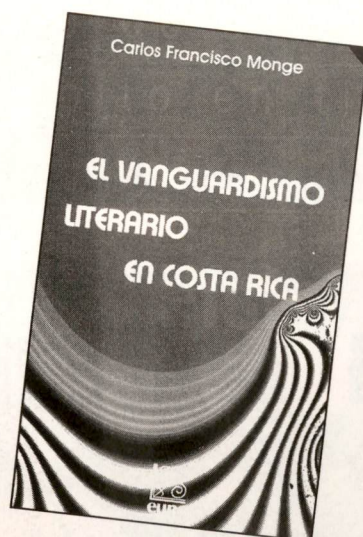


Sobre el sujeto

Una reflexión detenida y ponderada sobre el surgimiento, el desarrollo y la actualidad del ser humano en tanto sujeto individual presenta Maynor Antonio Mora, académico de la Escuela de Sociología de la Universidad Nacional, en su libro *Avatares del sujeto. Imaginación, intelecto, educación*.

El autor se detiene en tres problemas fundamentales, los avatares: el aporte de la ciencia ficción en la construcción del sujeto moderno, la inserción del intelectual en la alineación de la sociedad moderna, y el actual papel de la educación como liberadora del sujeto.

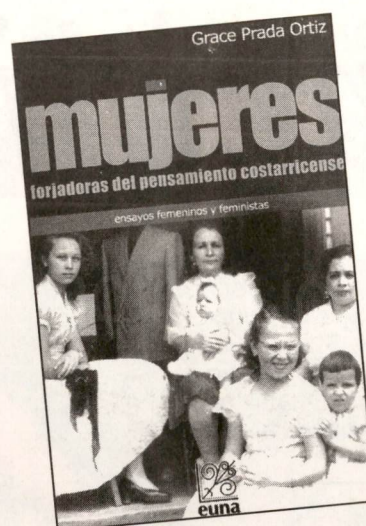
Además, la obra vislumbra salidas posibles a la situación actual: la construcción de un sujeto que aspire a la libertad personal, el abandono de los pedagogismos restrictivos y la aparición de un pensamiento creador de conocimientos y de una nueva imaginación.



Vanguardias en las letras ticas

Con el libro *El vanguardismo literario en Costa Rica*, Carlos Francisco Monge, académico de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional, comprueba que en las letras costarricenses hubo manifestaciones del vanguardismo, movimiento artístico de las primeras décadas del siglo XX. Fue una época de experimentos y de confrontaciones: el arte y las letras como imitadoras de la realidad o como creadoras de mundos imaginarios arraigados en la historia. Los debates surgidos entonces se consideran el origen de la literatura costarricense.

El estudio se divide en tres grandes secciones: un recorrido histórico de las vanguardias en las letras costarricenses, un análisis pormenorizado de las polémicas en la prensa y en las revistas sobre arte y cultura, y un análisis de temas y procedimientos literarios del discurso poético, germen de la lírica contemporánea.

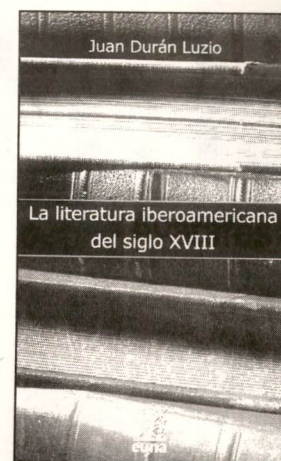


Marcando el camino

Un análisis crítico y aclarador de los aportes de las mujeres a la construcción del pensamiento en el ámbito costarricense plantea el libro *Mujeres forjadoras del pensamiento costarricense*, de Grace Prada, académica de la Universidad Nacional (UNA).

La profesora Prada desarrolla análisis minuciosos en torno a la obra, escrita y social, de destacadas pensadoras costarricenses, entre ellas: Angela Acuña, Amalia Montagné, Yolanda Oreamuno, Emilia Prieto, Carmen Naranjo, Yadira Calvo y Alda Facio.

Considera la autora que a lo largo de la historia nacional, e insertas en una sociedad esencialmente androcéntrica, las mujeres han ido creando una conciencia del ser y del quehacer en su entorno histórico, con plena convicción de que sus palabras, sus elaboraciones conceptuales y sus acciones han de posibilitar el reconocimiento y la dignificación de su papel en la sociedad costarricense.



Entre la razón y la fe

En *La literatura iberoamericana en el siglo XVIII*, de Juan Durán Luzio, académico de la Escuela de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Universidad Nacional (UNA), se comentan las obras de los autores de diversas regiones de Iberoamérica más representativos del siglo XVIII, época fracturada por la pugna entre la razón y la fe, pero durante la cual se definirían el futuro del ser iberoamericano y el de las sociedades en las cuales quedaba marcada su existencia.

En ese siglo y en medio de las tensiones entre el régimen colonialista y las ideas independentistas en América, continúa el desarrollo de una literatura, expresada en obras y escritos, que reflejaba las contradicciones de una sociedad surgida de la fuerza creadora del Renacimiento y del pesado legado medieval, con un actor de sangre nueva e inédita: el criollo, hijo de esas contradicciones heredadas del Viejo Mundo, y portador, sin embargo, de una energía que buscaba sus propias formas de expresión y su afirmación en el escenario de la cultura universal.

Encuentro intergeneracional

Por quinto año consecutivo, el Centro de Estudios Generales de la Universidad Nacional (CEG-UNA) celebra, en octubre, el Mes del Adulto Mayor, mediante el cual se pretende fortalecer la estima por las personas adultas mayores, así como hacer conciencia sobre la importancia de garantizar un envejecimiento saludable.

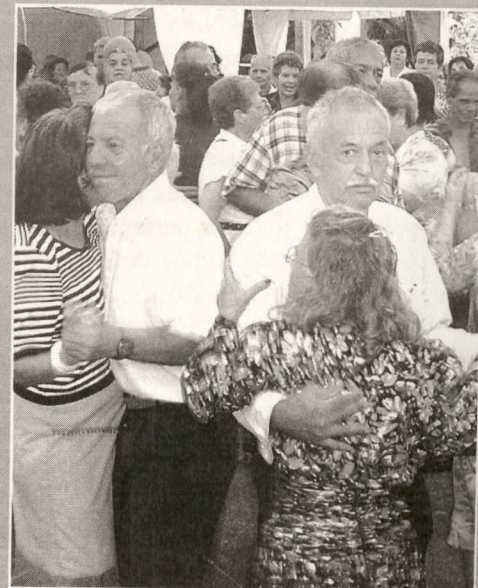
En la inauguración del evento, que se realizará el próximo 6 de octubre a partir de las 9 a.m., participarán más de 200 adultos mayores, quienes compartirán con los niños del Centro Infantil Carmen Lyra de la Universidad (CIUNA), así como con estudiantes del CEG, las diversas actividades programadas durante el día.

Como es tradicional, en el evento participarán grupos de bailes folclóricos integrados por adultos mayores.

Dentro de las actividades programadas destaca en esta ocasión un homenaje que se rendirá a 5 personas mayores de 100 años, que asistirán al evento.

También estará a disposición de los participantes una Feria del Libro, que arranca

desde el 3 de octubre, en la que expondrán obras relacionadas con el adulto mayor las siguientes casas editoriales: EUNA, Editorial Costa Rica, Océano, Editorial UNED, Antare, Santillana y GDS. Estas editoriales harán una donación de libros destinadas a la Biblioteca del Adulto Mayor, iniciativa del Centro de Estudios Generales.



Bibliotecología, documentación e información

Promueven estudios bibliométricos

Victor J. Barrantes C. / CAMPUS

Con el propósito de incorporar nuevas técnicas para facilitar la investigación la Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información de la Universidad Nacional (UNA), impulsa los estudios métricos de la información. Estos consisten en el análisis de la literatura científica, pero desde el punto de vista cuantitativo.

Las posibilidades que ofrece este tipo de estudios, que ya tienen cierta tradición en Europa y los países anglosajones, pero poca en los de Iberoamérica, son múltiples y van mucho más allá del mero recuento bibliográfico. Permite cuantificar aspectos de la actividad científica como la producción por países, por instituciones y por autores. También permite analizar temáticas sobre las cuales se está investigando.

Para familiarizar más a profesores, bibliotecólogos y estudiantes de Bibliotecología las expertas españolas María Luisa Lascurain e Isabel Iribarren, de la Universidad Carlos III de Madrid, ofrecieron un taller y una exposición sobre el tema.

Además de las facilidades que estos estudios brindan a los investigadores, Lascurain enfatizó que los estudios métricos puede dar una mayor colaboración científica. De hecho, su uso está en aumento porque, al decir de la experta, "la ciencia hoy por hoy es una actividad sumamente compleja y multidisciplinar



Durante su visita a la UNA las especialistas María Luisa Lascurain e Isabel Iribarren expusieron las múltiples ventajas que ofrece a la investigación los estudios bibliométricos.

con lo cual requiere que se colabore entre instituciones, entre países e incluso entre disciplinas".

Gracias a los estudios métricos también se puede acceder a información como los aspectos sociométricos de la comunicación científica; es decir, cómo los investigadores citan a otros, en función de qué motivos y cómo eso varía entre disciplinas y países. De esta forma se puede ver cuál es el impacto que tienen autores o fuentes, citados en revistas científicas, dentro de su comunidad. Dado que los investigadores son también consumidores de información científica,

los estudios métricos van a reflejar tanto la producción como el consumo de esa información.

La Escuela de Bibliotecología, Documentación e Información incorporará los estudios métricos de la información dentro de su plan de estudios a partir del próximo año, según informó Alice Miranda, directora de esa Unidad. Al respecto las expertas Lascurain e Iribarren coinciden en que es fundamental que los alumnos, incluso de cualquier especialidad, tenga una base sobre estudios métricos, porque "cualquier centro de información, biblioteca, institución tiene

una actividad sumamente compleja como para que no se empleen unos indicadores objetivos". De ahí la necesidad de manejar esas herramientas básicas.

Además, si partimos de la premisa de que el conocimiento es acumulativo y la investigación se basa en estudios previos, los estudios métricos brindan un gran aporte.

Los especialistas han visto con buenos ojos el que en Costa Rica se haya dado interés por esta temática, pues muchos proyectos, como tesis, tienen metodología bibliométrica que facilitarían la aplicación de ésta técnica en centros de documentación. Durante el taller impartido en la UNA, se ofreció la metodología que se debería seguir para hacer un estudio bibliométrico, fuentes que se deben utilizar para obtener datos, la forma de tratarlos con programas informáticos, los indicadores que se pueden obtener, las leyes métricas que se cumplen tradicionalmente en la información, cómo es la comunicación científica y las aplicaciones que pueden tener los estudios métricos.

Otra ventaja que tendría la aplicación de los estudios métricos en los países iberoamericanos sería que permite crear bases de datos especializadas, donde sí aparecerían los investigadores de estos países y sus productos, pues actualmente las grandes bases de datos tienen mucho sesgo hacia los países anglosajones y hacia el idioma inglés.

Desarrollo comunitario en línea@

Laura Ortiz /CAMPUS

Alrededor de 15 estudiantes de México, Perú, Brasil, Nicaragua, Ecuador, Argentina, Colombia, Haití, Panamá y Costa Rica, se reunieron el pasado 1º de agosto para conformar la I promoción de la Maestría en Desarrollo Comunitario Sustentable adscrita a la Facultad de Tierra y Mar de la Universidad Nacional (UNA).

Omar Miranda, decano de la Facultad, resaltó el trabajo que de ahora en adelante tendrán que realizar los estudiantes junto a las familias productoras para mejorar la calidad de vida de las poblaciones.

La maestría se imparte en la modalidad a distancia y se basa en la aplicación de metodologías innovadoras de la informática edu-

cativa centralizada en actividades tutoriales vía Internet.

La educación a distancia por medios electrónicos proporciona al estudiante una amplia variedad de conocimientos. Se reemplazan funciones tradicionales del profesor y se enriquece su labor docente al potenciar su función facilitadora. Por otro lado, esta modalidad reduce la distancia geográfica entre los participantes, permite involucrar a una mayor cantidad de personas y lugares, se incrementan las posibilidades de acceso a la educación superior y se ahorran recursos por el impacto del proceso educativo.

En este primer encuentro los estudiantes recibieron información sobre la realidad universita-

ria y las cuestiones administrativas particulares de la UNA, la capacitación específica sobre métodos y técnicas de la educación a distancia y el manejo del paquete tecnológico del FirstClass, instrumento importante en el desarrollo de los cursos de la modalidad a distancia.

Además, los jóvenes recibirán conferencias de fondo sobre la visión de desarrollo comunitario y la incorporación de la dimensión de sostenibilidad. También recibieron capacitación en torno al proceso de investigación, con sus enfoques cualitativo y cuantitativo, para así complementar una visión integral de los cursos que conforman la malla curricular de la maestría.

• El pasado 1º de agosto dio inicio la I promoción de la Maestría en Desarrollo Comunitario Sustentable que se impartirá en línea desde la Universidad Nacional.



La primera promoción de la Maestría en Desarrollo Comunitario Sustentable es financiada por la Fundación W. K. Kellogg gracias a un convenio entre las siguientes organizaciones: Programa Regional de Maestría en Desarrollo Rural, Red Latinoamericana y del Caribe de Nutrición Humana y Desarrollo Sustentable y LASPAU Academia and Professional Programs for the Americas.

Sobre la suspensión del decano de la Sede Brunca

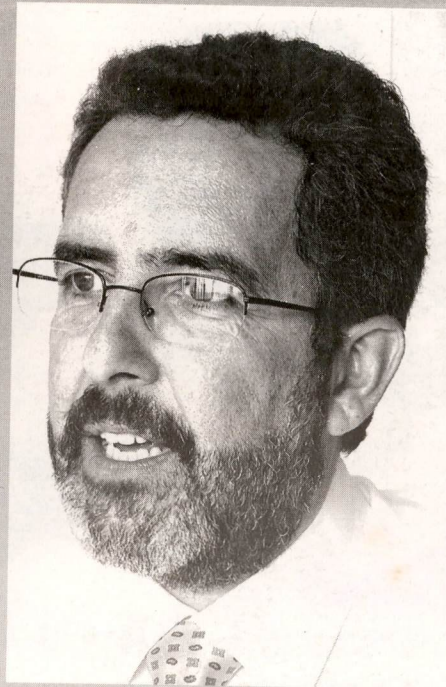
Una serie de presuntas irregularidades, denunciadas por funcionarios y estudiantes de la Sede Región Brunca de la Universidad Nacional, justificó que el Consejo Universitario solicitara al Gabinete de Rectoría, el 7 de abril del 2005, un informe sobre la situación, al tiempo que le autorizó adoptar las decisiones administrativas necesarias, en el marco de la normativa institucional, para mejorar la calidad de los servicios brindados por la sede, dada la importancia que esta tiene para el desarrollo de la Región Sur del país y por el compromiso institucional con la sociedad, sus estudiantes y sus funcionarios.

El 12 de mayo 2005, bajo la gestión de la Dra. Sonia Marta Mora y en el marco de la resolución de Rectoría R-1283-2005, se suspende por tres meses, prorrogables por igual cantidad de tiempo y con goce de salario, al decano de la Sede Brunca, Miguel Calderón Fernández, e inicia un procedimiento disciplinario administrativo ordinario al funcionario para investigar su posible responsabilidad en los hechos denunciados. Este acto fue impugnado por el señor Calderón Fer-

nández ante la Sala Constitucional, recurso que fue rechazado ad portas por el Órgano de Control de Constitucionalidad.

El 11 de agosto 2005, el Consejo Universitario de la UNA, en su calidad de órgano superior colegiado, acordó la apertura de un proceso de reorganización académico - administrativo de la Sede Región Brunca, que se acompaña de una estructura temporal liderada por la figura de un Delegado Institucional, designado por el Rector y quien debe asumir las funciones del decano. El Rector, acatando lo dispuesto por el órgano superior, suspende de sus funciones al decano, en el marco del proceso de reorganización.

El señor Calderón Fernández interpuso otro recurso ante la Sala Constitucional, contra la resolución que lo suspende en el marco de la reorganización institucional, el cual es admitido para estudio por este órgano, que a su vez ordenó la suspensión temporal del acto. Esto implicó la reinstalación, por parte del Rector, del decano el 14 de setiembre 2005, fecha en que se recibió la no-



Olman Segura Bonilla, rector UNA

tificación respectiva.

Cabe aclarar que la información suministrada por el señor Calderón Fernández a la Sala Constitucional reproduce parcialmente la dimensión de lo sucedido en la Sede Brunca, por lo que ese mismo día la UNA solicitó se recon-

sidere la decisión de suspender el acto y presentó la documentación correspondiente.

No obstante, dado que el proceso de investigación disciplinaria iniciado desde mayo se encuentra en etapas importantes de la fase probatoria, la Rectoría de la UNA decidió prorrogar por tres meses la suspensión con goce de salario inicialmente decretada en el procedimiento disciplinario seguido contra el decano. El lunes 19 de setiembre del 2005, la Rectoría comunicó al señor Calderón Fernández esta medida y, posteriormente, informó la situación a la Asamblea Ampliada de Sede.

La Universidad Nacional reitera que las acciones de reorganización de la Sede Región Brunca tienen como único objetivo fortalecerla académicamente, avanzar en la desconcentración administrativa y apoyar los procesos académicos desarrollados para mejorar su oferta y presencia regional, en beneficio de los estudiantes y de las comunidades de la zona sur del país.

Dr. Olman Segura Bonilla
Rector Universidad Nacional

Proponen cambios en las bibliotecas públicas

Víctor J. Barrantes C. / CAMPUS

Una propuesta para transformar la biblioteca pública, de modo que cumplan un servicio más variado y útil para las comunidades donde están localizadas, fue presentada recientemente, en la defensa de tesis titulada *La escolarización de las bibliotecas públicas como una propuesta para extender la cobertura de las bibliotecas públicas oficiales de Costa Rica a la comunidad*. La tesis fue defendida por las estudiantes Olga Rodríguez y Xinia Méndez, ambas bibliotecólogas de una amplia trayectoria en bibliotecas públicas.

Según Rodríguez y Méndez, el estudio nació a raíz de la confusión generalizada que existe entre biblioteca pública y biblioteca escolar. Recordaron que el fin de la primera es prestar servicios a todos los miembros de la comunidad. Sin embargo, en un diagnóstico realizado en 33 bibliotecas públicas del país concluyen que éstas operan más como bibliotecas escolarizadas y el usuario predominante es escolar.

Este fenómeno, muy generalizado en

■ Las bibliotecas se organizarían de acuerdo con su entorno y la idiosincrasia de las comunidades.



Olga Rodríguez y Xinia Méndez presentan una propuesta de biblioteca pública que ofrece nuevos servicios.

Latinoamérica, se ve reforzado por factores como la insuficiencia de recursos, la falta de infraestructura adecuada y la carencia de espacios para todos los sectores de la población, entre otros.

Sin dejar de lado al usuario escolar, las tesieras presentan una propuesta de biblioteca pública que ofrece nuevos

servicios. Se trata de un modelo de gestión llamado servicio de información a la comunidad (SIC), que convierte a las bibliotecas públicas en agencias de información.

Según la propuesta, ya en manos de algunos líderes políticos, las bibliotecas se organizarían de acuerdo con su entor-

no y la idiosincrasia de las comunidades. En una primera etapa se crearía una red electrónica interna para luego enlazarla, en la siguiente fase, con todas las bibliotecas del sistema nacional, a través de una red distribuida.

Las posibilidades de servicios que se ofrecerían Rodríguez las ilustra de manera simple: "Si alguien tiene que hacer un crédito, que no tenga que ir a todos los bancos, sino que encuentre esa información en la biblioteca pública". De igual forma, en los SIC se accedería a información como ofertas de empleo, ofertas inmobiliarias, servicios a la ciudadanía, información sobre compra y venta de bienes, consulta de sitios web, correos electrónicos y otros.

Rodríguez y Méndez también plantean la búsqueda de financiamiento en el entorno para que las bibliotecas no dependan solo del Ministerio de Cultura, sino que las Municipalidades asuman su rol, según el artículo 182 del Código Municipal, y se exploren fuentes de recursos como el comercio, instituciones autónomas y la cooperación internacional.

Tecnología al servicio del ambiente

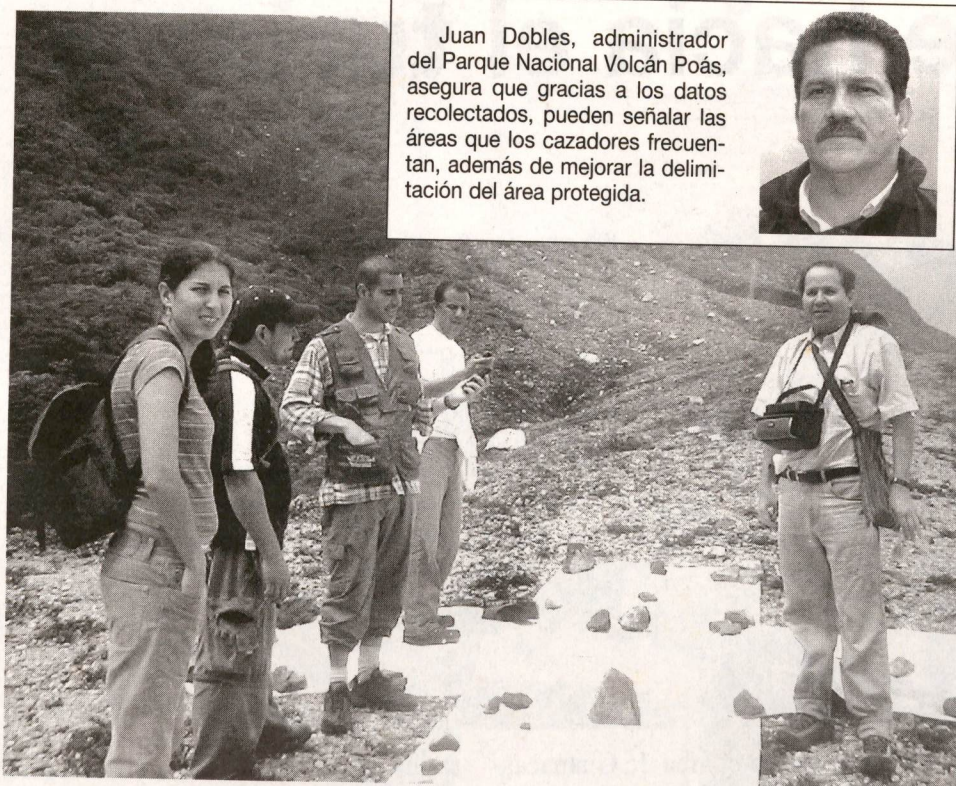
■ Profesionales del Laboratorio de Teledetección y Sistemas de Información Geográfica unen esfuerzos con guarda parques nacionales para utilizar herramientas con tecnología de punta, que los ayuden en la defensa de las áreas protegidas.

Laura Ortiz /CAMPUS

Los guarda parques recorren diariamente el Parque Nacional Volcán Poás, así como las nuevas vías de acceso a éste, para evitar la caza ilegal, la pesca furtiva, y la extracción de orquídeas y palmito dentro del área protegida.

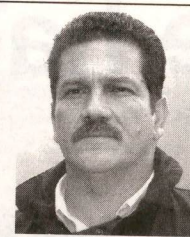
Con la idea de colaborar con su labor, profesionales del Laboratorio de Teledetección y Sistemas de Información Geográfica (TELESIG), les brindan desde hace más de cinco años, capacitaciones para mejorar sus herramientas de trabajo.

“Este programa nos ha dado capacitaciones para manejar los Sistemas de Posicionamiento Global (GPS por sus siglas en inglés) que nos ayudan en el levantamiento de rutas, definición de límites y apoyo a la protección y conservación del parque, porque podemos determinar los lugares que frecuentan las personas que realizan este tipo de actividades”, afirma Juan Dobles, administrador del parque.



Las personas que reciben capacitación por parte de TELESIG tienen la oportunidad de realizar prácticas de campo en el Volcán Poás.

Juan Dobles, administrador del Parque Nacional Volcán Poás, asegura que gracias a los datos recolectados, pueden señalar las áreas que los cazadores frecuentan, además de mejorar la delimitación del área protegida.



Dobles asegura que dentro de poco, los datos que se han recolectado, gracias a la capacitación por parte de TELESIG, se utilizarán para la elaboración de un croquis que le ayude a los turistas a ubicar mejor los senderos y las rutas de acceso a los miradores.

Henry Chaves, investigador de TELESIG mencionó que el Parque Nacio-

nal Volcán Poás tiene un área aproximada de 6.500 hectáreas de las cuales 6.33 se utilizan para el turismo, “Cuando entramos en la zona pudimos hacer un levantamiento topográfico del terreno con la ayuda de los estudiantes de la Escuela de Topografía. También han participado estudiantes de Biología y los investigadores del OVSICORI-UNA en otros

proyectos que involucran los Sistemas Integrados de Información”.

Estos sistemas se dividen en Sistemas de Información Geográfica para crear bases de datos, GPS como fuente de datos que se transforman en cartografía y la Teledetección para el procesamiento y análisis de imágenes de satélite.

Chaves asegura que este parque, a pesar de contar con más de 250 mil visitantes al año, tiene poca inversión para infraestructura, sin embargo, cuenta con un levantamiento topográfico con tecnología de punta y una alta precisión y exactitud que otros parques no poseen.

En este sentido, se logró crear un diagnóstico de necesidades en infraestructura como lo son senderos, áreas de recuperación y parquesos.

TELESIG es una unidad especializada del Instituto Internacional en Conservación y Manejo de Vida Silvestre, que trabaja en estrecha colaboración con la Escuela de Ciencias Ambientales. Su propósito es brindar oportunidades de educación, capacitación y entrenamiento a profesionales y estudiantes del área del ambiente y recursos naturales.

Además del trabajo que se ha desarrollado con el Parque Nacional Volcán Poás, se han dado capacitaciones a profesionales de parques nacionales como Chirripó, Braulio Carrillo, Carara y Manuel Antonio.

Liberan cocodrilos en río Jesús María

■ Alrededor de 65 individuos fueron liberados el pasado 9 de setiembre por estudiantes de quinto grado de las escuelas de San Mateo de Alajuela y Punta Morales de Puntarenas.

Laura Ortiz/CAMPUS

Estudiantes de quinto año de las escuelas de San Mateo de Alajuela y Punta Morales de Puntarenas participaron desde marzo de este año de un proyecto educativo-conservacionista que desarrolla la Asociación de Especialistas en Cocodrilos de Costa Rica, en colaboración con la Escuela de Ciencias Biológicas de la Universidad Nacional (UNA).

El proyecto denominado *¿Cómo vivir con cocodrilos?* es una actividad de conservación, manejo sostenible y educación ambiental, que busca desarrollar un espíritu conservacionista y de valoración del ambiente en los estudiantes de primaria.

Según explicó el biólogo Juan Bolaños, mediante este proyecto se trata de enseñar a los escolares aspectos variados sobre biología, ecología, desarrollo sostenible, legislación sobre los cocodrilos y caimanes.



Juan José Rodríguez, estudiante de la Escuela Arturo García de Punta Morales, afirmó que los cocodrilos se encuentran en peligro de extinción. “No podemos matar un cocodrilo porque sale a buscar comida, si nosotros mismos hemos destruido su hábitat”.

Durante este tiempo, los estudiantes, profesores y padres de familia, compartieron una experiencia única, pues además del aprendizaje sobre estas especies, tuvieron que cuidar durante un tiempo los huevos y neonatos de cocodrilos. Ahora que alcanzaron un

■ Los cocodrilos son ovíparos y se consideran grandes depredadores pues pueden alimentarse de ganado. Tienen grandes escamas y viven muy cerca o dentro del agua. Los adultos pueden llegar a medir 5 o 6 metros.

mayor tamaño, los mismos niños se encargaron de liberarlos en su hábitat natural. La liberación se realizó en las cercanías de playa Tivives.

Los estudiantes explicaron no solo lo aprendido, sino el papel que asumirán para mejorar el estado de vida de estas y otras especies y el hábitat donde viven.

Según Astrid Sánchez, estudiante de biología de la UNA, desde que inició el proyecto hace más de 10 años, se han liberado alrededor de 6 mil individuos pequeños; sin embargo, alrededor del 90% no llega a convertirse en adulto por la destrucción del entorno y otros factores ambientales.

Por otra parte, Sánchez fue enfática al manifestar que los cocodrilos “no son peligrosos si el hombre se mantiene a distancia”.

Campus Nicoya

Despegue hacia el turismo comunal

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

En el marco del seminario regional *Turismo alternativo en la Región Centroamericana: experiencias conjuntas para un desarrollo local de las comunidades*, realizado recientemente en la sede Chorotega de la Universidad Nacional (UNA) campus Nicoya, con el auspicio del Centro Mesoamericano para el Desarrollo del Trópico Seco (CEMEDE), se pudo concluir que las comunidades deben ser integradas al sector turístico a fin de que no permanezcan como simples espectadoras.

Al respecto, el investigador del Instituto de Estudios Sociales en Población, (IDESPO) Hugo González, explicó que si bien es cierto el turismo ha sido relevante para los países centroamericanos, los mayores beneficiados, en ciertos casos, son las grandes transnacionales y no así las familias de las comunidades rurales.

“La importancia del turismo alternativo comunal es poder estrechar lazos entre las empresas y los habitantes con el propósito de que se pueda destacar la cultura y comidas locales de determinada región. Solo un 30% de



■ La UNA tiene un compromiso con el turismo sustentable.

A inicios de setiembre el Centro Mesoamericano para el Desarrollo del Trópico Seco (CEMEDE) auspició el seminario regional sobre turismo alternativo en Centroamérica.

los nacionales en el área de Guanacaste se sienten amparados por el turismo, mientras que un alto porcentaje no lo vislumbran más allá de una linda actividad”, comentó.

González subrayó que otro aporte emanado del seminario regional es la necesidad de trabajar en pequeñas y medianas empresas, lejos de la mentalidad paternalista estatal, es decir ser empre-

sarios sin temor al riesgo y no esperar que quizá venga alguna empresa foránea a emplear solo mano de obra.

“Por ejemplo la idea es que se unan tres o varios graduados de las carreras que se imparten en la sede Chorotega y puedan vender sus servicios a las empresas, como lo es el propiciar la sana recreación, artesanía, cultura, idioma y mercadeo”, citó.

Rescatar la extensión

González agregó que como universidad se debe rescatar aquella extensión de hace 10 o 15 años de presencia constante con las comunidades y empresarios, en donde se impartían cursos cortos, información, capacitación tecnológica y mercadeo, a fin de que la comunidad en un mediano plazo pudiera desarrollarse por sí misma sin tener que depender del Estado y la Universidad.

Al respecto, la directora de Extensión de la UNA, Elizabeth Ramírez, expresó que hoy en día se empieza a valorar lo tradicional, rural y autóctono. De ahí que en los años 90 nace la modalidad del turismo rural o comunitario, dentro de la cual ocupa un espacio lo tradicional, campestre y el estilo de vida de las comunidades rurales.

Indicó que en su desempeño como extensionista en los últimos 15 años ha ejecutado proyectos en el campo del agroturismo y en dicho recorrido, junto a campesinas y pescadoras, cargadas de trabajos y luchas, ilusiones y anhelos ha visualizado un mañana de esperanza con mejores oportunidades ante el reto del vivir día a día.

Rafael Díaz nuevo director del CINPE

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

Tras la llegada de Olman Segura a la rectoría de la Universidad Nacional (UNA), el timón del Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Sostenible (CINPE) para el periodo 2005-2010, quedó en manos del economista Rafael Díaz, quien a sus 52 años tiene entre sus tareas inmediatas enrumbar la institución hacia el fortalecimiento de la investigación, participación en los asuntos de interés nacional e internacionalización.

Doctor en Economía Internacional con énfasis en cadenas globales utilizadas en la industria, y con más de 25 años de laborar para la UNA, Díaz detalló que pretende aplicar sus conocimientos a fin de consolidar equipos de investigación en diversas áreas temáticas, los cuales se proyecten hacia el largo

“Asumo la dirección con el optimismo de mantener el trabajo en equipo, valorizar lo construido y proyectar un mejoramiento en la calidad de la investigación, docencia y capacitación”.

Rafael Díaz.



plazo para generar un potencial de aporte académico al Alma Máter o bien a la sociedad. “Esto nos permite articular tanto redes de investigación como institucionales en las que se ubiquen los diferentes esfuerzos de investigación o capacitación que desarrollamos”.

Recalcó que para el CINPE es importante la vinculación con los sectores productivos y gubernamentales. Para ello

considera necesario que las universidades clarifiquen los espacios de aporte al Estado y al sector productivo.

Díaz subrayó que quienes opten por las maestrías profesionales del CINPE deben tener en cuenta que no es una escuela de negocios. “Este es un centro que ofrece una maestría profesional con la distinción de enfocarse en la investigación”.

Perspectiva económica

Sobre la política económica actual del país, Díaz sostiene que se presenta un contexto difícil dada la existencia de restricciones complicadas, enfocadas, en primer lugar, por un desarrollo económico que ha ido generando deterioro social, acumulando un problema fiscal importante, el cual pone a prueba la capacidad del Estado en orientar el proceso de avance internacional.

En cuanto al proyecto de Pacto Fiscal que se discute en el parlamento, el director del CINPE señaló que hubo intento de mejorar la capacidad de recaudación de impuestos, sin embargo, se está desfigurando. “La misma Asamblea Legislativa accede demasiado a diferentes presiones que desfiguran el concepto de *quien tiene más paga más*. Parece más bien que las modificaciones se encami-

nan a revertir esa intención”, indicó.

De forma enfática, Rafael Díaz, descarta la dolarización de la moneda, pues en su criterio de darse una dolarización total se pierde un bastión importante de la política económica y la ciudadanía quedaría a expensas de decisiones monetarias de otras naciones, principalmente Estados Unidos.

Acerca del TLC Díaz comentó que de aprobarse o no, el país debe valorizar el sistema social como parte del cambio en las condiciones futuras, pues tanto los procesos de inversión como de comercio se encuentran monopolizados por grandes empresas. “De ahí que la disyuntiva *burro amarrado contra tigre suelto* no la veo diferente en cualquiera de los escenarios. Aquí lo importante es cómo valorizar nuestros propios recursos”, citó.

La investigación para la capacitación-acción

Juan C. Bermúdez Mora*

En el tema del manejo integral de los recursos hídricos, confrontamos un espacio en que la tecnología ocupa un rol primordial, donde conviene distinguir entre tecnología dura y tecnología suave.

Desde una perspectiva ingenieril -que es el perfil profesional más representado entre los que se dedican a la problemática asociada con el manejo de cuencas y microcuencas- tiende naturalmente a pensarse en el desarrollo de tecnologías duras orientadas al manejo de elementos físico-químicos, biológicos, ecológicos, entre otros.

Para avanzar integralmente en la búsqueda de soluciones sobre el uso, manejo y conservación de los recursos hídricos, es importante el desarrollo y la adopción de una tecnología de gestión, también llamada tecnología organizativa, que es aquella que no se incorporan mediante el proceso de inversión física. A ésta se le llama tecnología suave.

Un enfoque integral de esta tecnología organizativa es conocida como gerencia social y fue acuñada

por Bernardo Kliksberg en el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo Humano.

En la investigación en el campo de los recursos hídricos, con el enfoque de la gerencia social, no sólo se puede conocer qué hay que hacer para encontrar soluciones a la problemática asociada al uso y manejo de éstos recursos desde un punto de vista técnico, sino también se puede saber cómo ponerlas en marcha mediante el análisis de experiencias y procesos de empoderamiento y desarrollo comunitario.

Como resultado del desarrollo y adopción de tecnologías organizativas como la gerencia social la investigación para la capacitación-acción potencia los dotes de liderazgo de los actores de las comunidades en cinco marcos mentales fundamentales: el reflexivo, el analítico, el de ámbito mundial, el colaborativo y el de la acción.

Estos dotes de liderazgo se constituyen en una competencia que puede convertir a los administradores de las cuencas y las microcuencas en ger-

entes sociales con una actitud transparente -ajena a intereses sectoriales o corporativos; con una actitud sensible e inteligente para priorizar la agenda inmediata, con aptitudes profesionales y enfoque en cada una de las necesidades que la comunidad demanda, así como con habilidades y destrezas para la concertación, los consensos y los acuerdos en torno a la gestión integral del recurso hídrico.

Para contribuir en el desarrollo de esta competencia, la Universidad Nacional debe promover estrategias de aprendizaje de corte transformativo en el campo del gerenciamiento social, mediante el cual transformamos nuestros marcos de referencia dados por seguros (perspectivas de significado, hábitos mentales, marcos mentales) para que sean más inclusivos, exigentes, abiertos, emocionalmente capaces de cambiar y reflexivos y generen creencias y opiniones que demuestren ser más verdaderas o justificadas para guiar la acción.

*Proyecto Saber Ambiental, IDESPO-UNA.

Regalando sonrisas

* Elionay Quiróz Meneses

Gracias a una iniciativa de la Asociación de Estudiantes de Educación Rural (ASEDER), comprometidos con nuestro trabajo y pensando en contribuir al desarrollo de la educación de diferentes maneras, tanto dentro de la universidad como fuera de ella, decidimos llevar a cabo una actividad en la comunidad Gavilán Canta, en Talamánca, con el de regalar sonrisas a un grupo de niños y niñas y también a padres y madres de familia, en conmemoración al Día del Niño y Niña, efectuada el 11 de septiembre del 2005.

En esta ocasión, gracias al interés de la Federación de Estudiantes de la Universidad Nacional, específicamente la Secretaría de Asuntos Nacionales, se logró coordinar la actividad en conjunto con la ASEDER y la Asociación de Educación para el Trabajo. Además, la planificación y organización de un grupo de universitarios que participaron de diferentes carreras como de Educación Rural, estudiantes de Intercambio, Orientación, Matemáticas, Educación Preescolar y



Psicología.

Dentro de la programación y planificación de actividades se realizaron actividades tradicionales como carreras de sacos, globos, suiza, así como juegos más modernos. Además, se presentaron otras actividades como obras de teatro, mimos, interactuaron con padres en diversas actividades y los mismos estudiantes de la escuela presentaron actividades tradicionales de su comunidad.

Se cumplió el objetivo, ya que los niños, los padres y hasta los maestros no podían esconder las risas y las alegrías, pues para ellos era un día muy especial en que no

se cambiaban por nada. A ellos se les llevó piñatas, regalos, muchos confites y materiales didácticos para la escuela.

Las asociaciones estudiantiles muchas veces no tienen claro o no asumen responsabilidades, estamos llamados a responder a las necesidades de nuestros estudiantes, pero sobre todo a proponer y a contribuir al desarrollo de nuestra sociedad en sus diferentes ámbitos, aún más en nuestros tiempos. Esto es una invitación a todas las asociaciones para que participen, porque hay mucho por hacer.

* Presidente ASEDER,



Bessie Vaquerano Castro*

Con el propósito de promover que la comunidad universitaria participe activamente en la separación de los desechos ordinarios y haga uso adecuado de los contenedores dispuestos para tal fin, el Sistema Institucional de Gestión Ambiental (SIGA-UNA) ha confeccionado carteles informativos que deben ser distribuidos entre las diferentes instancias universitarias.

En caso que su unidad aún no haya retirado ejemplares del mencionado cartel o si requiere más, no dude en solicitarlos al teléfono 262-6885 o a las oficinas del SIGA-UNA, ubicadas en calle 9, del Edificio de Rectoría 250 metros Norte, contiguo a Super Baterías, frente al semáforo peatonal, donde con gusto le atenderemos.

Para un mejor aprovechamiento de estos afiches, favor colocarlos en lugares estratégicos, donde puedan permanecer un período prolongado de tiempo, se encuentren al resguardo de la lluvia, y la comunidad universitaria y visitantes tengan fácil acceso a la información.

Participando en nuestro programa de reciclaje, por medio de una vivencia diaria, al depositar nuestros desechos en el contenedor correspondiente, reducimos la cantidad de basura que se trasladará al relleno sanitario más cercano prolongando así su vida útil. Además, recuperamos parte del valor económico y energético que ha sido utilizado en el proceso primario de elaboración de productos. También, aportamos a la solución de los problemas que se derivan de su inadecuado manejo y al desarrollo exitoso de nuestro proyecto *Educación y Gestión Ambiental de Desechos Ordinarios*. Al colocar selectivamente los desechos ordinarios, prevenimos condiciones que pueden originar riesgos a la salud de las personas y del ambiente, cuidamos y conservamos nuestro entorno. En resumen, contribuimos con el mejoramiento de la calidad de vida de los estudiantes y funcionarios de nuestra universidad, y de la comunidad en general.

Consultas diríjirlas a:
siga@una.ac.cr o al teléfono: 262-6885.

* Gestora Ambiental Programa SIGA-UNA

Seamos parte del cambio

A la Patria por los maestros

Heriberto Valverde Castro*

Los grandes logros de este país están asentados en la educación y por eso es natural que a la hora de buscar explicación a los graves problemas que hoy enfrentamos, y sobre todo al momento de buscar soluciones, muchas miradas se dirijan a ella, a nuestra educación como única verdadera salida.

El valor de la educación podemos verlo en lo más trascendental de la construcción de nuestra nacionalidad, así como en los diversos planos de la realidad cotidiana, y como todo en la vida, esos valores concretos de la educación también se miden por su ausencia, ausencia que está a la base de la crisis que hoy padecemos como sociedad y como país.

Al respecto podemos percibir una especie de círculos viciosos que se han ido cerrando con el tiempo y cuya desatención los ha hecho casi inexpugnables. Uno tiene que ver con la relación educación formal-educación informal (términos utilizados con propósitos de resumen).

La escuela: los maestros, las autoridades, el sistema, le echan las culpas de todos los males, incluidos sus propios fracasos, al mundo externo, a los hogares, a los padres de familia, a la televisión, a los video juegos; y éste, el mundo culpa a la escuela de todo, hasta de sus propias irresponsabilidades. Y muy poco hacen por determinar las culpas, las debilidades, las fortalezas de unos y otros, y menos aun por encontrar y aprovechar las oportunidades que conjuntamente podrían generar.

Otro se da al interior del sistema

educativo: maestros y profesores se quejan de la ausencia de un norte educativo, de la falta de reconocimiento a las tareas de la enseñanza, de incentivos a la profesión, de posibilidades de capacitación, de condiciones adecuadas para cumplir debidamente los procesos de enseñanza aprendizaje: aulas, pupitres, materiales, alimentación, transporte, y las autoridades por su parte denuncian falta de calidad, compromiso y mística de los educadores.

Y otro más, que no necesariamente cierra la lista, tiene que ver con el repetido hecho de que la universidad culpa a la enseñanza media por la mala calidad de los estudiantes que llegan aspirando a obtener una profesión; los profesores del colegio pegan el grito al cielo por tener que asumir responsabilidades con sus estudiantes que se supone debieron ser atendidas en la escuela; y en escuelas y colegios crecen cada día la preocupación y la frustración por la mediocridad de maestros y profesores que forman las universidades. ¿Por dónde entrar?

Pese a que hace unos días se nos informó que hay en el país alrededor de ciento cincuenta mil analfabetas, todavía podemos decir que una gran mayoría de los habitantes de este país pasan por un aula, es decir, que casi todos están en algún momento de sus vidas en manos de al menos una maestra, de un educador, entonces, ¿qué tal si hacemos de esos educadores el punto de contacto con esos círculos viciosos para buscar su ruptura? ¿Y qué tal si asumimos como primer paso lo referente a su formación?

Pareciera una buena estrategia tomando en cuenta que por las manos de estos educadores pasarán en algún momento quienes después serán padres, madres, profesionales, empresarios, trabajadores, vecinos, políticos, gobernantes, líderes y ciudadanos en general. Allí pareciera que podríamos asegurarnos un proceso de calidad que habrá de multiplicarse mediante la acción de maestras y maestros sobre sus discípulos, logrando finalmente que todos caminemos en la misma dirección en los asuntos educativos.

¿Y cuál es el estado de situación en este momento en materia de formación de educadores?, ¿qué necesidades sin atender habrá?, ¿cuál es el educador que necesita Costa Rica para los próximos veinticinco años?, ¿cuáles serían las grandes metas a cumplir en el corto y el mediano plazo y cuáles los requerimientos para manejar una buena expectativa de logro?

Por algo tenemos que iniciar el desmontaje de estos círculos viciosos que han atrapado a nuestra educación causándole tanto daño al país. Empecemos con esto. ¿Qué tal una alianza patriótica entre las universidades responsables de la formación de los educadores, las asociaciones profesionales del ramo y el ministerio de Educación Pública? ¿A quién corresponde la iniciativa? Al Consejo Superior de Educación. ¿Todavía existe?

Y si no asumámosla nosotros, la UNA, al fin somos los herederos de las Escuelas Normales.

* Académico Departamento Filosofía UNA

Desde el Consejo

Xinia Molina Ruiz

Reglamento Pago de Auxilio de Cesantía

Se aprobó el Reglamento de Pago del Auxilio de Cesantía por Mutuo Acuerdo, que concuerda con el artículo 95 e la IV Convención Colectiva de Trabajo.

Ejecución de procesos de acreditación

Fue recibido un informe de avance en la ejecución de procesos de acreditación, presentado por el Programa de Evaluación Académica. Según el informe, hasta la fecha la UNA tiene acreditadas las siguientes carreras: Licenciatura en Pedagogía con énfasis en Educación Preescolar, Licenciatura en Pedagogía con énfasis en I y II Ciclos de Educación General Básica, Licenciatura en Educación Especial con énfasis en Integración, Licenciatura en Enseñanza de la Matemática, Licenciatura en Medicina Veterinaria, Licenciatura en Bibliotecología y Documentación, Bachillerato en Ingeniería en Sistemas de Información. Está en proceso de acreditación la Licenciatura en Topografía y Geodesia.

Consultas de la Asamblea Legislativa

La Asamblea Legislativa, solicitó el criterio a la Universidad en relación con la Ley General de Residuos, expediente 15.897, publicada en la Gaceta No. 122 del 24 de junio de 2005. El Consejo Universitario comunicó que considera importante que el país cuente con esa ley, a la vez que presentó una serie de observaciones

Asimismo, el diputado Gerardo Vargas Leiva solicitó el criterio del Consejo en relación con el Proyecto de Ley de Pacto Fiscal y Reforma Fiscal Estructural, donde se plantea la derogatoria de la exención del pago del IVA de la que gozan actualmente las universidades públicas. Se acordó rechazar categóricamente la eventual derogatoria. En el acuerdo, se presenta un análisis sobre los efectos negativos de esta medida.

Reglamento de Contratación Laboral

Fue modificado el artículo 35 del reglamento para la Contratación Laboral y Contratación Directa de Bienes (materiales y equipo y servicios) con cargo a fondos públicos generados por la transferencia tecnológica y vinculación externa, depositados en una fundación o en el Programa de Gestión Financiera de la Universidad Nacional.

Cajas Chicas

Se incorporó al reglamento de Cajas Chicas y Fondos Especiales un artículo 7 bis, de manera que en casos excepcionales se podrá aumentar temporal o permanentemente el límite del monto de la Caja Chica y Fondo especial.

Movimiento Estudiantil Activo

Antonio F. García Zamora*



XI CONGRESO
ESTUDIANTIL
UNIVERSITARIO

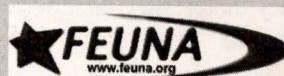
Nos preparamos para el XI Congreso Estudiantil Universitario (CEUNA), en donde tenemos la oportunidad de hacer un alto en el camino analizando los logros en el movimiento estudiantil, las deficiencias, necesidades y hasta replantear el camino a seguir.

Este Congreso demuestra una vez más que los y las estudiantes de la Universidad Nacional estamos unidos en una misma lucha para prepararnos adecuadamente como futuros profesionales para servirle me-

jor a la patria y hacer una Costa Rica mejor para todos.

Las ponencias que se van a analizar en el congreso son las siguientes:

1. Descentralización del presupuesto para las asociaciones regionales.
2. Plan de desarrollo estratégico para el movimiento de la UNA.
3. Reforma del Estatuto Orgánico de la FEUNA.
4. Ampliación del período de elecciones de las asociaciones, específicamente las de la Facultad de Ciencias Sociales.
5. Proyección estudiantil universitaria para la defensa del ambiente y el patrimonio ecológico y cultural de las comunidades y la búsqueda conjunta de



soluciones viables.

6. Hacia una democracia participativa en los movimientos estudiantiles.

7. Creación del laboratorio de la FEUNA como órgano federativo.

8. Reforma integral al Estatuto Integral al Estatuto Orgánico de la FEUNA.

9. Reestructuración de los órganos de la FEUNA y su conformación de acuerdo a lo establecido en el art. 35 inciso D del Estatuto Orgánico de la FEUNA.

Por otra parte te invitamos al Primer Encuentro Regional

Universitario a efectuarse en la Sede Regional de Liberia los días 30 de Setiembre y 1 de octubre.

Posteriormente estaremos informando sobre la lucha contra el mal llamado Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos y Centroamérica, apoya y defiende nuestra soberanía y dile NO AL TLC.

Intégrate al Movimiento Estudiantil y luchemos para que nuestra Universidad sea cada vez mejor, te esperamos y asiste al XI Congreso Estudiantil del 10 al 14 de Octubre, en el Auditorio Clodomiro Picado, más información al 277-3826.

* Sec. Divulgación FEUNA. agarza@costarricense.cr



La casa por la ventana

Temporadas

Carlos Francisco Monge

La palabra huracán tiene, según los entendidos, un origen incierto. Procede de *hurakán*, palabra de una lengua de las Antillas; es decir, de donde se originan esos temibles fenómenos de nuestros cielos tropicales que todos por acá conocemos bien. Los europeos, a falta de un término familiar, lo adoptaron, con algunas variantes; en francés se dice *ouragan*; en alemán *orkan*; en italiano *uragano*. En cambio, el término tifón no es de nuestros lares; la palabra se formó del griego, y significa torbellino, como de vapor (y es, por cierto, un vocablo hermano de la palabra tifus). Se concluye, con facilidad, que las palabras se crean, aparecen y se emplean según las condiciones de los pueblos que las requieren para nombrar su mundo, su entorno y su naturaleza.

Hay, por ejemplo, conceptos que a nosotros nos parecen tan familiares y hasta tan universales, que no cabe discusión sobre su uso o su presencia. Hay zonas enteras y extensas de nuestro planeta donde los equivalentes a conceptos como autopista, computadora, democracia, equidad (de género, por ejemplo), alta moda, hotel cinco estrellas, café gourmet, hipoteca, votaciones, y mil más simplemente no existen. Y ciertas palabras de aromas trascendentales como libertad, alegría, esperanza, solidaridad o justicia son tan solo unos sueños, sumamente abstractos, que apenas se intuyen.

Otras zonas (países y estados, esta vez) que, en cambio, parecen vivir obsesionados con su propio léxico de conveniencia: la nación (que significa su territorio imperial); la justicia (que suele quedar más asociada a la venganza); la cooperación (con no poca frecuencia muy parecida al "dando y dando"); el heroísmo patriota (en ocasiones equivalente a que el enemigo muera por su patria antes de que yo muera por la mía), etc.

No es necesario sacarles partido metafórico a los recientes huracanes que han arrasado, dramática y cruelmente, algunas ciudades enteras al sur de los Estados Unidos. Está claro que el humanitarismo no conoce fronteras y toda persona menesterosa y atribulada merece la solidaridad. Pero está claro también que los huracanes no son vengativos ni perversos. Son parte de la acción del planeta. ¿O habrá alguien que busque culpables por la invasión repentina y poderosa?

Entre líneas

¿Puede la escuela?

Silvia Monturiol F.

¿Puede la escuela ofrecer alternativas para atraer a los jóvenes que hoy desertan de esta institución...? ¿Puede la escuela brindar a los jóvenes en riesgo social las herramientas para construirse una vida digna...?

Si respondemos negativamente a estas preguntas estaríamos menospreciando el potencial y el deseo que tienen muchos docentes de tomar acciones para



abrir posibilidades a las personas económicamente menos favorecidas. Pero si respondemos afirmativamente, estaríamos ignorando las grandes limitaciones que tiene la escuela en esta época de globalización.

Por eso, la especialista argentina Silvia Duschatzky, del área de educación de FLACSO, invitada recientemente a la

UNA por parte de la División de Educología del CIDE, escogió otra pregunta para dar nombre a un vídeo: ¿Qué puede la escuela?

Sí, ¿qué puede hacer la escuela en un mundo donde, según datos de UNESCO, un billón de personas sobrevive con menos de \$1 al día y 250 millones de niños entre 5 y 17 años (1 de cada 6) están trabajando?

¿Qué puede hacer la escuela en una América Latina donde los sectores pobres son los mayormente excluidos del sistema educativo? Cifras del Banco Inte-

ramericano de Desarrollo (BID) citados por Daniel Filmus, director de FLACSO, Argentina, en *Educación y desigualdad en América Latina de los 90 ¿Una nueva década perdida?*, revelan que de cada 100 niños que provienen del 40% más pobre, solo 10 persisten hasta el noveno año, mientras que de cada 100 niños del 20% más alto, más de la mitad llegan a completar el noveno año. De hecho el propio Filmus advierte que "los beneficios de la educación solo pueden fructificar en plenitud en un contexto de políticas económicas y sociales que promuevan la integración del conjunto de la ciudadanía".

Y no solo especialistas latinoamericanos hablan de integración de la ciudadanía por medio de la educación. Un llamado a una "educación para todos" se hizo en el texto de la Conferencia Mundial *Educación para Todos*, celebrada en Jomtien en 1990; mientras que en la Conferencia Mundial sobre *Necesidades Especiales en Educación: Acceso e Igualdad*, celebrada en España en 1994, se adoptó el principio de educación inclusiva, que busca atender las necesidades de aprendizaje de todos los niños, jóvenes y adultos con un enfoque específico hacia aquellos que son vulnerables a la marginalización y a la exclusión.

Las intenciones, sin embargo, parecen haber quedado en el papel y Costa Rica no es la excepción porque ¿qué puede hacer la escuela en una Costa Rica donde la pobreza llega ya casi al 25% de la población y donde casi un millón de costarricenses carece de recursos para cubrir el costo de la canasta básica?

Rincón Ecológico

Deterioro ambiental ataca a la niñez

Oscar Lépez V.*

"Tratar los síntomas de una diarrea o de un ataque de asma es muy sencillo, pero lo que casi siempre queda pendiente es la indagación sobre las causas que provocan esas enfermedades, que muchas veces están relacionadas con alteraciones ambientales", explicó a IPS la pediatra Lilian Corra, presidenta de la Asociación Argentina de Médicos por el Medio Ambiente (AAMMA).

Diarreas o parásitos por contaminación del agua, alergias y asma por la polución del aire, enfermedades transmitidas por mosquitos (más extendidas a medida que aumenta la temperatura global), enfermedades neurológicas provocadas por exposición a metales pesados y el cáncer son sólo algunas de ellas.

Un estudio de la Organización Mundial de la Salud (OMS) indica que 33% de las enfermedades

que padecen niños y niñas menores de cinco años responde a alteraciones ambientales.

La AAMMA, el Instituto Canadiense en Salud Infantil, los ministerios de Salud de ambos países y otras asociaciones no gubernamentales desarrollan el proyecto Perfil Sana, que apunta a identificar los problemas ambientales a los que está expuesta la niñez para reducir los riesgos de contraer enfermedades.

A través de la Sociedad Argentina de Pediatría se distribuyó una encuesta entre más de 13.000 médicos de niños para conocer cuánta información tienen los pediatras sobre los temas de salud ambiental infantil.

Se investiga si los factores ambientales que pueden incidir en el desarrollo de algunas enfermedades típicas de los niños, como las respiratorias (bronquitis, asma,

bronco espasmo), son recogidos en la historia clínica del paciente, o no son tomados en cuenta por el pediatra.

También indaga si los padres transmiten al médico sus dudas sobre la calidad del agua que consumen sus hijos, la eventual toxicidad de algunos alimentos, los riesgos de exposición a plaguicidas o a la radiación solar. Además, pregunta a los médicos cuáles síntomas cree que están asociados a causas ambientales.

Prácticamente todas las enfermedades tienen múltiples causas y hay que procurar analizar qué peso tiene cada una en el desarrollo de una enfermedad. Para eso es preciso cambiar nuestra educación y generar un proceso de toma de conciencia sobre la relación que hay entre estos temas, destacó Lilian Corra.

(Extracto IPS Rebelión.org)

UNA
UNIVERSIDAD
NACIONAL
COSTA RICA

XI
CONGRESO
ESTUDIANTIL
UNIVERSITARIO
DEL 10 AL 14 DE OCTUBRE

